

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，
對其準確性或完整性亦無發表任何聲明，並明確表示不會就本公告全部或任何部
份內容或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中国石油化工股份有限公司
CHINA PETROLEUM & CHEMICAL CORPORATION

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(證券代號：0386)

2011年年度報告摘要

§ 1 重要提示

1.1 中國石油化工股份有限公司(「中國石化」)董事會、監事會及董事、監事、高級管理人員保證本公告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性負個別及連帶責任。

本年度報告摘要摘自年度報告全文，報告全文同時刊載於上海證券交易所網站(www.sse.com.cn)、香港聯合交易所有限公司網站(www.hkexnews.hk)和中國石化網站(www.sinopec.com.cn)。投資者欲瞭解詳細內容，應當仔細閱讀2011年年度報告全文。

1.2 2011年年度報告經中國石化第四屆董事會第十八次會議一致審議通過，沒有董事聲明對年度報告內容的真實性、準確性、完整性無法保證或存在異議。

1.3 董事李春光先生、獨立非執行董事李德水先生、吳曉根先生因公務不能出席會議，李春光先生授權委托董事曹耀峰先生、李德水先生和吳曉根先生均授權委托獨立非執行董事謝鐘毓先生代為出席並行使表決權。

1.4 中國石化及其附屬公司(「本公司」)分別按中國企業會計準則和國際財務報告準則編製的2011年年度財務報告已經畢馬威華振會計師事務所和畢馬威會計師事務所進行審計並出具標準無保留意見的審計報告。

1.5 是否存在被控股股東及其關聯方非經營性佔用資金情況

否

1.6 是否存在違反規定決策程序對外提供擔保情況

否

1.7 中國石化董事長傅成玉先生，副董事長、總裁王天普先生，財務總監兼會計機構負責人王新華先生聲明並保證2011年度報告中財務報告的真實、完整。

§ 2中國石化基本情況

2.1 基本情況簡介

股票簡稱	中國石化	SINOPEC CORP	SINOPEC CORP	中國石化
股票代碼	0386	SNP	SNP	600028
股票上市 證券交易所	香港交易所	紐約股票交易所	倫敦股票交易所	上海證券交易所
註冊地址	中國北京市朝陽區朝陽門北大街22號			
辦公地址	中國北京市朝陽區朝陽門北大街22號			
辦公地址的 郵政編碼	100728			
公司國際 互聯網網址	www.sinopec.com.cn			
電子信箱	ir@sinopec.com.cn/media@sinopec.com.cn			

2.2 連絡人和聯繫方式

	公司授權代表		董事會秘書	證券事務代表
姓名	王天普	陳革	陳革	黃文生
聯繫地址	中國北京市朝陽區朝陽門北大街22號			
電話	86-10-59960028	86-10-59960028	86-10-59960028	86-10-59960028
傳真	86-10-59960386	86-10-59960386	86-10-59960386	86-10-59960386
電子信箱	ir@sinopec.com.cn/media@sinopec.com.cn			

§ 3會計數據和財務指標摘要

3.1 按中國企業會計準則編製的2011年本公司主要會計數據和財務指標

3.1.1 主要會計數據

項目	截至12月31日止年度			
	2011年	2010年	本年比 上年增減	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	(%)	人民幣百萬元
營業收入	2,505,683	1,913,182	31.0	1,345,052
營業利潤	100,966	101,352	(0.4)	86,238
利潤總額	102,638	102,178	0.5	86,112
歸屬於母公司股東 的淨利潤	71,697	70,713	1.4	62,677
歸屬於母公司股東的 扣除非經常性損益後 的淨利潤	70,453	68,345	3.1	61,258
經營活動產生的 現金流量淨額	<u>151,181</u>	<u>171,262</u>	<u>(11.7)</u>	<u>166,009</u>
	於12月31日			
	2011年	2010年	本年比 上年增減	2009年
項目	人民幣百萬元	人民幣百萬元	(%)	人民幣百萬元
資產總額	1,130,053	985,389	14.7	886,896
負債總額	620,528	532,707	16.5	480,348
歸屬於母公司股東權益	474,399	421,127	12.6	380,461
總股本(萬股)	<u>8,670,256</u>	<u>8,670,253</u>	<u>0.0</u>	<u>8,670,244</u>

3.1.2 主要財務指標

項目	截至12月31日止年度			
	2011年 人民幣元	2010年 人民幣元	本年比 上年增減 (%)	2009年 人民幣元
基本每股收益	0.827	0.816	1.4	0.723
稀釋每股收益	0.795	0.808	(1.6)	0.718
用最新股本計算的 每股收益(註)	0.826	0.816	1.2	0.723
扣除非經常性損益後 的基本每股收益	0.813	0.788	3.1	0.707
加權平均淨資產收益率(%)	15.93	17.43	(1.50)個百分點	17.52
扣除非經常性損益後加權 平均淨資產收益率(%)	15.66	16.94	(1.28)個百分點	17.24
每股經營活動產生的 現金流量淨額	1.744	1.975	(11.7)	1.915

註：以2012年2月29日的總股本計算的每股收益

項目	於12月31日			
	2011年 人民幣元	2010年 人民幣元	本年比 上年增減 %	2009年 人民幣元
歸屬於母公司股東 的每股淨資產	5.472	4.857	12.6	4.388
資產負債率(%)	54.91	54.06	0.85個百分點	54.16

3.1.3 非經常性損益項目及涉及金額

項目	截至12月31日止年度(收入)/支出		
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
處置非流動資產收益	(754)	(253)	(211)
捐贈支出	90	177	174
持有和處置各項投資的收益	(48)	(71)	(322)
同一控制下企業合併的子公司在 合併前的淨損益	—	(3,043)	(2,583)
其他各項非經常性收入和支出淨額	(1,015)	(734)	190
小計	(1,727)	(3,924)	(2,752)
相應稅項調整	432	220	42
合計	(1,295)	(3,704)	(2,710)
其中：影響母公司股東淨利潤的 非經常性損益	(1,244)	(2,368)	(1,419)
影響少數股東淨利潤的 非經常性損益	(51)	(1,336)	(1,291)

3.2 按國際財務報告準則編製的2011年本公司主要會計數據和財務指標

單位：人民幣百萬元

項目	截至12月31日止年度				
	2011年	2010年	2009年	2008年	2007年
營業額、其他經營收入					
及其他收入	2,505,683	1,913,182	1,345,052	1,495,148	1,205,860
經營收益	105,530	104,974	90,669	38,551	87,290
除稅前利潤	104,565	103,663	86,574	33,412	84,216
本公司股東應佔利潤	73,225	71,782	63,129	31,180	56,150
每股基本淨利潤(人民幣元)	0.845	0.828	0.728	0.360	0.648
每股攤薄淨利潤(人民幣元)	0.812	0.820	0.723	0.319	0.648
已佔用資本回報率(%)	11.49	12.95	11.67	5.92	12.02
淨資產收益率(%)	15.50	17.11	16.63	9.44	18.19
每股經營活動產生的					
現金流量淨額(人民幣元)	1.737	1.965	1.909	0.997	1.431

單位：人民幣百萬元

項目	截至12月31日止年度				
	2011年	2010年	2009年	2008年	2007年
非流動資產	801,773	735,593	697,474	635,533	580,689
流動負債淨額	101,485	76,177	114,442	126,570	88,686
非流動負債	192,944	208,380	177,526	156,263	157,613
非控股股東權益	35,016	31,432	25,991	22,324	25,645
本公司股東應佔權益	472,328	419,604	379,515	330,376	308,745
每股淨資產(人民幣元)	5.448	4.840	4.377	3.810	3.561
調整後的每股淨資產(人民幣元)	5.339	4.747	4.299	3.719	3.481

3.3 國內外會計準則差異

適用 不適用

	中國企業會計準則	國際財務報告準則
淨利潤(人民幣百萬元)	76,864	78,445
差異分析	詳見9.2.3部分內容	

§ 4 股本變動及股東情況

4.1 股份變動情況表

適用 不適用

單位：萬股

項目	本次變動前		發行新股	本次變動增減 ^註			小計	本次變動後	
	數量	比例(%)		送股	公積金轉股	其他		數量	比例(%)
人民幣普通股	6,992,204.0	80.65	-	-	-	3.5	3.5	6,992,207.4	80.65
境內上市的外資	-	-	-	-	-	-	-	-	-
境外上市的外資股	1,678,048.8	19.35	-	-	-	-	-	1,678,048.8	19.35
其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-
股份總數	8,670,252.8	100	-	-	-	3.5	3.5	8,670,256.2	100

註：由於四捨五入的原因，分項之和可能不等於合併項。

4.2 股東數量和持股情況

於2011年12月31日，中國石化的股東總數為787,429戶，其中境內A股780,667戶，境外H股6,762戶。於2012年2月29日，中國石化的股東總數為781,892戶。中國石化最低公眾持股量已滿足香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）證券上市規則（「香港上市規則」）規定。本報告期，人民幣230億元A股可轉換公司債券共轉股34,662股，截至2012年2月29日，共轉股117,058,476股。

前10名股東、前10名無限售條件股東持股情況

單位：萬股

股東名稱	股東性質	持股比例%	持股總數	持股變化	質押或凍結
					的股份數量
中國石油化工集團公司	國家股	75.84	6,575,804.4	0	0
香港(中央結算)代理人有限公司	H股	19.23	1,667,198.9	1,376.3	未知
國泰君安證券股份有限公司	A股	0.30	25,675.1	153.3	0
中國人壽保險股份有限公司一分紅 —個人分紅—005L—FH002滬	A股	0.20	17,095.8	(1,516.2)	0
中國人民人壽保險股份 有限公司一分紅—個險分紅	A股	0.17	14,312.4	2,507.0	0
華安宏利股票型證券投資基金	A股	0.09	7,370.0	2,250.0	0
嘉實主題新動力股票型證券投資基金	A股	0.05	4,204.0	(1,006.0)	0
上證50交易型開放式指數證券投資基金	A股	0.05	4,194.3	391.4	0
全國社保基金一零一組合	A股	0.04	3,370.7	3,370.7	0
泰康人壽保險股份有限公司一分紅 —個人分紅—019L—FH002滬	A股	0.04	3,050.0	380	0

註：中國石油化工集團公司的境外全資附屬公司盛駿國際投資有限公司持有425,500,000股H股，佔中國石化股本總額的0.49%，該等股份包含在香港(中央結算)代理人有限公司持有的股份總數中。

上述股東關聯關係或一致行動的說明：

中國石化未知上述其他前十名股東之間存在關聯關係或一致行動。

4.3 控股股東及實際控制人情況介紹

4.3.1 控股股東及實際控制人變更情況

適用 不適用

4.3.2 控股股東和實際控制人具體情況介紹

(1) 控股股東

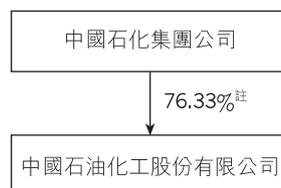
中國石化控股股東為中國石油化工集團公司（「中國石化集團公司」），成立於1998年7月，是國家授權投資的機構和國家控股公司，註冊資本為人民幣1,820億元，法定代表人傅成玉先生。中國石化集團公司於2000年通過重組，將其石油化工的主要業務投入中國石化，中國石化集團公司繼續經營保留若干小規模的石化設施和煉油廠；提供鑽井服務、測井服務、井下作業服務、生產設備製造及維修、工程建設服務及水、電等公用工程服務及社會服務等。

(2) 中國石化目前無其它持股10%或以上的法人股東（不包括香港（中央結算）代理人有限公司）

(3) 實際控制人情況

中國石化集團公司是中國石化的實際控制人。

4.3.3 本公司與實際控制人之間的產權及控制關係的方框圖



註：包括中國石化集團公司境外全資附屬公司盛駿國際投資公司通過香港（中央結算）代理人有限公司持有的425,500,000股H股。

§ 5 董事、監事和高級管理人員

董事、監事和高級管理人員的選舉或聘任情況

2011年5月13日，中國石化召開第四屆董事會第十四次會議，選舉傅成玉先生為中國石化第四屆董事會董事長。

§ 6 董事會報告

6.1 報告期內整體經營情況的討論與分析

6.1.1 經營業績回顧

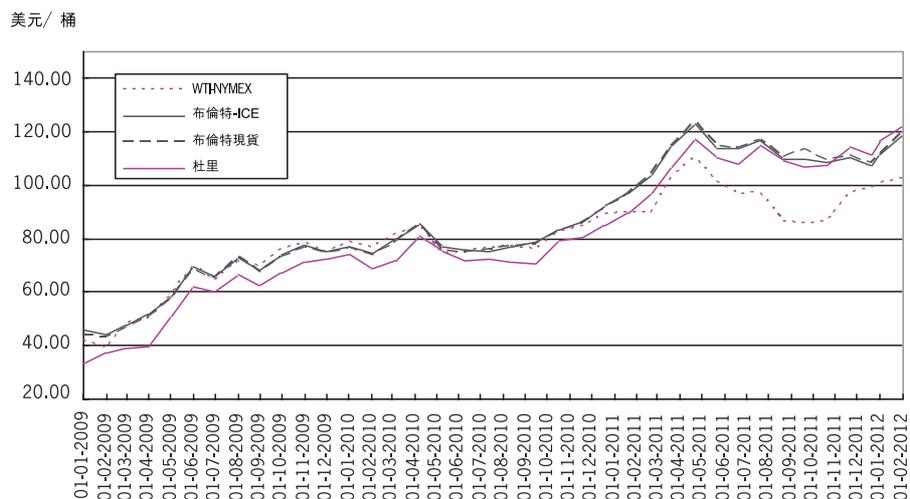
2011年，世界經濟增長放緩，國際金融市場劇烈動盪，國內貨幣政策持續收緊。中國政府不斷加強和改善宏觀調控，經濟總體實現了平穩較快增長，國內生產總值(GDP)同比增長9.2%。本公司根據市場情況，努力拓展市場，強化精細管理，推進結構調整，實現了良好的業績。

2011年第四季度，中國政府在全國推廣油氣資源稅改革，特別收益金起徵點上調到55美元／桶，並在廣東、廣西兩省區開展天然氣價格形成機制改革試點。

6.1.1 市場環境回顧

(1) 原油市場

2011年，受地緣政治等因素影響，國際原油價格於一季度大幅攀升，而後在高位呈區間震盪走勢。普氏全球布倫特原油現貨價格全年平均為111.27美元／桶，同比增長40.0%。國內原油價格與國際市場原油價格走勢基本一致。



國際原油價格走勢圖

(2) 成品油市場

2011年，境內成品油市場需求保持穩定增長，成品油價格從緊控制。由於季節性因素影響，四季度部分地區、個別時段出現柴油需求旺盛，供應緊張。據統計，2011年國內成品油表觀消費量（包括汽油、柴油和煤油）為2.42億噸，同比增長4.5%。

(3) 化工產品市場

2011年，境內化工產品市場需求保持增長，同比增幅放緩。化工產品價格震盪下行，特別是四季度化工產品價格大幅下滑。據統計，境內合成樹脂、合成纖維、合成橡膠三大合成材料表觀消費量同比分別增長5.4%、7.5%和2.0%，國內乙烯當量表觀消費量同比增長4.9%。

6.1.1.2 生產經營

(1) 勘探及開採

2011年，本公司著力開展重點領域勘探突破和老區精細勘探，在準噶爾北緣、川西坳陷、塔中北坡、松南新區以及瓊東南海域等地區取得一批重大突破；非常規油氣勘探見到了初步成效，煤層氣落實了產能建設區域；全年共完成二維地震18,583千米，三維地震11,361平方千米，探井進尺2,174.1千米。全年新增油氣可採儲量411百萬桶油當量。原油開發圍繞東部穩產和西部上產，積極推進以水平井分段壓裂為主的技術攻關和試驗，國內原油產量持續增長，採收率等主要開發指標保持穩定。天然氣開發以四川盆地和鄂爾多斯盆地為主，加強產能建設，天然氣業務繼續保持了較快發展。

勘探及開採生產營運情況：

	2012年	2010年	2009年	2011年較 2010年同比 變動(%)
油氣當量產量(百萬桶)	407.91	401.42	377.45	1.6
原油產量(百萬桶)	321.73	327.85	327.62	(1.9)
其中：中國	303.37	302.18	301.15	0.4
海外	18.36	25.67	26.47	(28.5)
天然氣產量 (十億立方英尺)	517.07	441.39	299.01	17.1

	於 2011年 12月 31日	於 2010年 12月 31日	於 2009年 12月 31日	本報告 年末比 上年度年末 變動(%)
油氣探明儲量 (百萬桶油當量)	3,966	3,963	4,043	0.1
原油探明儲量(百萬桶)	2,848	2,888	2,920	(1.4)
天然氣探明儲量 (十億立方英尺)	6,709	6,447	6,739	4.1

註：1、包含 SSI 公司 100% 產量和儲量；

2、中國原油產量按 1 噸 = 7.1 桶，天然氣按 1 立方米 = 35.31 立方英尺換算，
海外原油產量按 1 噸 = 7.27 桶換算。

(2) 煉油

2011 年，本公司面對成品油價格從緊控制的嚴峻形勢，實施資源優化、運行優化和管管理優化，加大原油採購管理力度，合理安排裝置檢修，充分挖掘裝置潛力，積極調整產品結構，持續推進油品質量升級，始終保持了煉油裝置的滿負荷有效運行，不僅保障了成品油市場穩定供應和化工原料需求，而且進一步提高了煉油業務的競爭力，主要技術經濟指標創歷史最好水平。潤滑油、瀝青、石油焦、硫磺等產品銷售整合優勢逐步顯現。全年加工原油 2.17 億噸，同比增長 3.0%；生產成品油 1.28 億噸，同比增長 2.9%。

本公司原油來源構成

單位：百萬噸

	2011年	2010年	2009年	2011年 較 2010年 同比變動(%)
本公司境內自產原油	34.84	35.13	35.22	(0.8)
中國石油天然氣股份 有限公司	5.72	5.10	7.05	12.2
中國海洋石油 有限公司	6.73	6.91	6.49	(2.6)
進口	171.21	165.00	138.82	3.8
合計	<u>218.50</u>	<u>212.14</u>	<u>187.58</u>	3.0

煉油生產情況

	2011年	2010年	2009年	2011年 較2010年 同比 變動(%)
原油加工量(百萬噸)	217.37	211.13	186.58	3.0
汽、柴、煤油產量(百萬噸)	128.00	124.38	113.69	2.9
其中：汽油(百萬噸)	37.10	35.87	34.43	3.4
柴油(百萬噸)	77.17	76.09	68.86	1.4
煤油(百萬噸)	13.73	12.42	10.39	10.5
化工輕油產量(百萬噸)	37.38	35.00	26.87	6.8
輕油收率(%)	76.08	75.79	75.54	提高0.29個 百分點
綜合商品率(%)	95.09	94.83	94.53	提高0.26個 百分點

註：1. 原油加工量按1噸=7.35桶換算；

2. 包括合資公司100%的產量。

(3) 營銷及分銷

2011年，本公司認真分析市場走勢，加強資源組織和統籌，積極應對市場需求變化；擴大零售比例，零售量突破1億噸，在保障市場供應的基礎上，銷售結構進一步改善，提升了經營效益；優化儲運設施，完善營銷網點佈局；依託19,200座便利店，突出抓好特色商品銷售，非油業務快速發展，非油品營業額實現人民幣82.6億元，同比增長44.2%；加強質量監督，嚴格外採管理，保障油品質量。全年成品油總經銷量1.62億噸，同比增長8.8%。

營銷及分銷營運情況

	2011年	2010年	2009年	2011年 較2010年 同比 變動(%)
成品油總經銷量(百萬噸)	162.32	149.23	130.32	8.8
境內成品油總經銷量(百萬噸)	151.16	140.49	124.02	7.6
其中：零售量(百萬噸)	100.24	87.63	78.90	14.4
直銷量(百萬噸)	33.22	32.40	25.61	2.5
批發量(百萬噸)	17.70	20.47	19.52	(13.5)
單站年均加油量(噸/站)	3,330	2,960	2,715	12.5
				本報告年末 比上年度年 末變動(%)
	於2011年 12月31日	於2010年 12月31日	於2009年 12月31日	
中國石化品牌				
加油站總數(座)	30,121	30,116	29,698	0.02
其中：自營加油站數(座)	30,106	29,601	29,055	1.7
特許經營加 油站數(座)	15	515	643	(97.1)

(4) 化工

2011年，本公司堅持以市場為導向、以效益為中心，加強裝置運行管理，充分挖掘裝置潛能；進一步加強產品效益測算，密切產銷研結合，加快產品結構調整，努力生產適銷對路的高附加值產品；加強供應鏈管理，增加輕烴、液化氣使用比例，促進原料的輕質化和優質化；發揮集中銷售優勢，加快完善營銷網絡，靈活調整營銷策略，經營總量和經濟效益均創歷史最好水平。全年本公司生產乙烯989.4萬噸，同比增長9.2%，化工產品經營總量為5,080萬噸。

化工主要產品產量

單位：千噸

	2011年	2010年	2009年	2011年 較2010年 同比變動(%)
乙烯	9,894	9,059	6,713	9.2
合成樹脂	13,652	12,949	10,287	5.4
合成橡膠	990	967	884	2.4
合成纖維單體 及聚合物	9,380	8,864	7,798	5.8
合成纖維	1,388	1,393	1,302	(0.4)

註：包括合資公司100%的產量。

(5) 科技開發

2011年，本公司持續加強科技攻關力度，充分發揮科技創新的支撐和引領作用，取得明顯成效。在勘探開發方面：建立了適合中國南方的頁岩氣選區評價體系；塔河外圍、濟陽深層、元壩、川西等油氣富集規律研究逐步深入，為擴大儲量提供了科技支撐。在煉油化工方面：催化汽油吸附脫硫技術在一批企業成功推廣應用；柴油液相循環加氫成套技術首次實現工業化應用；100萬噸／年乙烯成套技術、15萬噸／年乙烯裂解爐技術、65萬噸／年乙苯成套技術實現工業應用，裝置長週期穩定運轉；芳烴吸附分離技術開發及工業示範裝置建成並產出合格產品，中國石化成為全球第三個具有自主知識產權芳烴成套技術的公司。在新能源技術方面：植物油脂為原料的生物航煤工業示範裝置順利投運；中國石化自主研發的甲醇制烯烴成套技術步入產業化階段。全年提出專利申請3,732件，其中境外專利申請202件；獲得專利授權1,290件，其中境外專利授權62件。13項技術獲國家科技進步獎和技術發明獎，其中「環烷基稠油生產高端產品技術研究開發與工業化應用」獲國家科技進步一等獎。「全硫化可控粒徑粉末橡膠及其製備方法和用途」獲第13屆中國專利金獎，6項專利獲中國專利優秀獎。

(6) 健康、安全、環境

2011年，本公司注重以人為本，關愛員工，職業健康監護和職業危害防控等制度不斷完善和落實。牢固樹立「安全高於一切，生命最為寶貴」和綠色低碳發展理念，堅持把安全環保、節能減排放在突出位置，積極引入現代管理理念和方法，深化「我要安全」主題活動，不斷強化節能、減排、節水、治污等各項措施，取得了明顯成效。與去年相比，全年萬元產值綜合能耗下降0.7%；工業取水量下降2.0%；外排廢水COD量減少16.9%；二氧化硫排放量減少9.8%，工業水重複利用率保持在95%以上。其他詳細信息參見公司可持續發展報告。

(7) 資本支出

2011年本公司資本支出為人民幣1,301.84億元，其中：勘探及開採板塊資本支出人民幣587.49億元，主要用於勝利灘海油田、西北塔河油田、川東北天然氣勘探開發工程以及山東LNG等項目建設，新建原油生產能力568.3萬噸／年，新建天然氣生產能力14.76億方／年；煉油板塊資本支出人民幣257.67億元，主要用於煉油改擴建工程和油品質量升級項目，長嶺等一批柴油質量升級項目建成投產，上海石化、金陵等煉油改造項目順利推進，日照至儀徵原油管道建成投運；營銷及分銷板塊資本支出人民幣285.17億元，主要用於高速公路、中心城市及新規劃區域的加油站、油庫、成品油管道等項目建設；化工板塊資本支出人民幣150.15億元，主要用於武漢80萬噸／年乙烯、中原甲醇制烯烴、燕山丁基橡膠以及儀徵1,4-丁二醇等項目建設；總部及其他資本支出人民幣21.36億元，重點安排科研裝置及信息化項目建設。

6.1.2 管理層討論與分析

以下討論與分析涉及的部分財務數據摘自本公司按照國際財務報告準則編製並經審計的財務報表。

6.1.2.1 合併經營業績

2011年，本公司的營業額及其他經營收入為人民幣25,057億元，同比增長31.0%。經營收益為人民幣1,055億元，同比增長0.5%，主要歸因於國內經濟持續增長，石油石化產品需求增加，本公司經營規模不斷擴大，原油、成品油和石化產品價格同比上漲。本公司充分發揮規模和一體化優勢，努力拓展市場，改善營銷和服務，擴大市場份額，實現較好的經營業績。

	截至12月31日止年度		變化率 (%)
	2011年 (人民幣百萬元)	2010年	
營業額及其他經營收入	2,505,683	1,913,182	31.0
其中：			
營業額	2,463,767	1,876,758	31.3
其他經營收入	41,916	36,424	15.1
經營費用	(2,400,153)	(1,808,208)	32.7
其中：			
採購原油、產品及 經營供應品及費用	(2,031,545)	(1,482,484)	37.0
銷售、一般及管理費用	(58,960)	(51,048)	15.5
折舊、耗減及攤銷	(63,816)	(59,253)	7.7
勘探費用(包括幹井成本)	(13,341)	(10,955)	21.8
職工費用	(41,529)	(33,672)	23.3
所得稅以外的稅金	(189,949)	(157,189)	20.8
其他經營費用(淨額)	(1,013)	(13,607)	(92.6)
經營收益	105,530	104,974	0.5
融資成本淨額	(5,285)	(6,974)	(24.2)
投資收益及應佔聯營公司 及合營公司的損益	4,320	5,663	(23.7)
除稅前利潤	104,565	103,663	0.9
所得稅費用	(26,120)	(25,681)	1.7
本年度利潤	78,445	77,982	0.6
歸屬於：			
本公司股東	73,225	71,782	2.0
非控股股東	5,220	6,200	(15.8)

(1) 營業額、其他經營收入及其他收入

2011年，本公司營業額為人民幣24,638億元，同比增長31.3%。主要歸因於本公司積極開拓市場、擴大產品銷售量，原油、成品油及石化產品價格上漲。

下表列示了本公司2011年和2010年的主要外銷產品銷售量、平均實現價格以及各自的變化率。

	銷售量(千噸)			平均實現價格(人民幣元/噸、 人民幣元/千立方米)		
	截至12月31日止年度			截至12月31日止年度		
	2011年	2010年	變化率(%)	2011年	2010年	變化率(%)
原油	5,581	5,554	0.5	4,621	3,349	38.0
天然氣(百萬立方米)	12,310	9,951	23.7	1,274	1,155	10.3
汽油	47,494	43,467	9.3	8,403	7,297	15.2
柴油	97,897	90,827	7.8	7,075	5,992	18.1
煤油	16,570	14,758	12.3	6,193	4,758	30.2
基礎化工原料	20,944	17,821	17.5	6,915	5,598	23.5
合纖單體及聚合物	6,585	5,772	14.1	9,880	8,211	20.3
合成樹脂	10,518	9,871	6.6	9,841	9,243	6.5
合成纖維	1,496	1,512	(1.1)	13,301	11,644	14.2
合成橡膠	1,220	1,222	(0.2)	22,215	16,436	35.2
化肥	951	1,299	(26.8)	2,186	1,641	33.2

本公司生產的絕大部分原油及少量天然氣用於本公司煉油、化工業務，其餘外銷給予其他客戶。2011年，外銷原油、天然氣及其他上游產品營業額為人民幣475億元，同比增長35.7%，主要歸因於原油和天然氣的銷量和價格上漲。

2011年，本公司煉油事業部和營銷及分銷事業部對外銷售石油產品(主要包括成品油及其他精煉石油產品)實現的對外銷售收入為人民幣15,251億元，同比增長27.9%，佔本公司營業額及其他經營收入的60.9%，主要歸因於本公司抓住成品油及其他煉油產品價格上漲的有利時機，擴大成品油及其他精煉石油產品銷售量。汽油、柴油及

煤油的銷售收入為人民幣11,944億元，同比增長28.2%，佔石油產品銷售收入的78.3%；其他精煉石油產品銷售收入人民幣3,307億元，同比增長26.6%，佔石油產品銷售收入的21.7%。

本公司化工產品對外銷售收入為人民幣3,687億元，同比增長29.1%，佔本公司營業額及其他經營收入的14.7%。主要歸因於化工產品價格上漲，及本公司積極開拓市場增加產品銷量。

2011年，本部及其他實現收入人民幣5,225億元，同比增長43.8%，佔公司銷售收入的20.9%，主要歸因於附屬貿易公司擴大原油、成品油自營及進出口貿易等業務。

(2) 經營費用

2011年，本公司經營費用為人民幣24,002億元，同比增長32.7%。經營費用主要包括以下部分：

採購原油、產品及經營供應品及費用為人民幣20,315億元，同比增長37.0%，佔總經營費用的84.6%。其中：

採購原油費用為人民幣8,390億元，同比增長38.4%。2011年外購原油加工量為16,685萬噸（未包括來料加工原油量），同比增長7.6%；外購原油平均單位加工成本人民幣5,029元／噸，同比增長28.7%。

其他採購費用為人民幣11,925億元，同比增長36.1%，主要歸因於成品油、化工原料和其他產品採購費用增加，及附屬貿易公司採購費用增加。

銷售、一般及管理費用為人民幣590億元，同比增長15.5%。主要歸因於產品銷售規模擴大相應帶來銷貨運雜費等銷售費用增長，及經營租賃費增加。

折舊、耗減及攤銷為人民幣638億元，同比增長7.7%，主要歸因於近年對固定資產持續性投入增加的折舊。

勘探費用為人民幣133億元，同比增長21.8%，主要歸因於本公司加大對元壩、鄂爾多斯等地區以及非常規油氣資源的勘探投入。

職工費用為人民幣415億元，佔經營費用總額的1.7%，同比增加人民幣79億元，剔除按有關規定調整與工資相關的附加及保險繳納基數、經營規模擴大增加用工、實施員工住房改革及年金制度等因素後，同比增長14.5%，主要用於完善薪酬分配制度，適度增加一線員工收入。

所得稅以外的稅金為人民幣1,899億元，同比增長20.8%，主要歸因於原油價格上漲帶來石油特別收益金同比增加人民幣178億元；同時，因產品銷量增加，消費稅、城建稅及教育費附加同比增加人民幣129億元。

其他經營費用為人民幣10億元，同比降低92.6%，主要歸因於本公司計提長期資產減值大幅下降。

(3) 經營收益

經營收益為人民幣1,055億元，同比增長0.5%。

(4) 融資成本淨額為人民幣53億元，同比降低24.2%，主要歸因於本公司已發行的可轉換債券期末公允價值變動收益同比增加人民幣14億元；公司深化資金集中管理，優化融資結構，增加美元借款，滙兌淨收益增加人民幣6億元；債務規模擴大，導致淨利息支出增加人民幣3億元。

(5) 除稅前利潤為人民幣1,046億元，同比增長0.9%。

(6) 所得稅為人民幣261億元，同比增長1.7%。

(7) 非控股股東應佔利潤為人民幣52億元，同比降低15.8%，主要歸因於被投資單位受市場影響盈利能力下降。

(8) 股東應佔利潤為人民幣732億元，同比增長2.0%。

6.1.2 資產、負債、權益及流動資金

本公司的主要資金來源是經營活動、短期及長期借貸，而資金主要用途為經營支出、資本開支及償還短期和長期借款。

(1) 資產、負債及權益情況

單位：人民幣百萬元

	於2011年 12月31日	於2010年 12月31日	變化金額
總資產	1,144,528	995,822	148,706
流動資產	342,755	260,229	82,526
非流動資產	801,773	735,593	66,180
總負債	637,184	544,786	92,398
流動負債	444,240	336,406	107,834
非流動負債	192,944	208,380	(15,436)
本公司股東應佔權益	472,328	419,604	52,724
股本	86,702	86,702	0
儲備	385,626	332,902	52,724
非控股股東權益	35,016	31,432	3,584
權益合計	507,344	451,036	56,308

於2011年12月31日，本公司總資產人民幣11,445億元，比2010年末增加人民幣1,487億元，其中：

流動資產人民幣3,428億元，比2010年末增加人民幣825億元，主要歸因於原油及其他原材料價格的上漲，使存貨增加人民幣469億元；經營規模擴大和產品價格上漲使應收賬款淨額增加人民幣156億元、應收票據增加人民幣120億元。

非流動資產人民幣8,018億元，比2010年末增加人民幣662億元，主要歸因於按計劃實施各項投資，其中物業、廠房及設備淨額增加人民幣252億元，在建工程淨增加人民幣217億元，在聯營及合營公司權益增加人民幣27億元。

於2011年12月31日，總負債人民幣6,372億元，比2010年末增加人民幣924億元，其中：

流動負債人民幣4,442億元，比2010年末增加人民幣1,078億元，主要歸因於原油等原材料價格上漲以及經營規模擴大，應付帳款增加了人民幣445億元；一年內到期的長期債務增加人民幣379億元。

非流動負債人民幣1,929億元，比2010年末減少人民幣154億元，主要歸因於本公司一年內到期的長期債務轉出人民幣379億元以及2011年度發行可轉換債券人民幣230億元。

於2011年12月31日，權益人民幣5,073億元，比2010年末增加人民幣563億元，其中：本公司股東應佔權益人民幣4,723億元，比2010年末增加人民幣527億元；非控股股東權益為人民幣350億元，比2010年末增加人民幣36億元。

(2) 現金流量情況

2011年，公司經營總量不斷擴大，經營收入和營業利潤穩步增長，但受原油價格上漲，資金佔用增加等因素影響，經營活動現金流同比有所下降。

下表列示了本公司2011年及2010年合併現金流量表主要項目。

現金流量主要項目	單位：人民幣百萬元	
	截至12月31日止年度	
	2011年	2010年
經營活動產生的現金流量淨額	150,622	170,333
投資活動產生的現金流量淨額	(140,449)	(105,788)
融資活動產生的現金流量淨額	(2,516)	(56,294)
現金及現金等價物增加	<u>7,657</u>	<u>8,251</u>

2011年公司經營活動產生的現金淨流入為人民幣1,506億元，同比減少人民幣197億元，主要歸因於公司經營規模擴大及油價大幅上漲，導致存貨和應收賬款等資金佔用上升。

2011年公司投資活動現金淨流出人民幣1,404億元，同比增加人民幣347億元，主要歸因於本公司加快發展，按計劃加大投入所致。

2011年公司融資活動現金淨流出人民幣25億元，同比減少流出人民幣538億元，主要歸因於本期發行債券等籌集資金人民幣255億元，而去年同期償還貸款等債務人民幣190億元。本期無重大收購項目發生，同比去年收購中國石化集團公司海外油氣資產項目，減少資金流出人民幣132億元。

(3) 或有負債

參見本報告「重大事項」關於重大擔保及其履行情況的有關內容。

(4) 資本性開支

參見本報告摘要「經營業務回顧及展望」關於資本支出部分描述。

(5) 研究及開發費用和環保支出

研究及開發費用是指在發生的期間確認為支出的費用。2011年本公司的研究開發支出為人民幣48.62億元。

環保支出是指本公司支付的標準的污雜物清理費用，不包括排污裝置的資本化費用。2011年本公司的環保支出為人民幣42.28億元。

(6) 按中國企業會計準則編製的財務報表分析

按中國企業會計準則編制的分事業部的營業收入和營業利潤如下：

	截至12月31日止年度	
	2011年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元
營業收入		
勘探及開採事業部	241,838	187,145
煉油事業部	1,212,072	971,577
營銷及分銷事業部	1,347,626	1,040,698
化工事業部	420,490	327,622
其他	1,134,182	796,789
抵銷分部間銷售	(1,850,525)	(1,410,649)
合併營業收入	<u>2,505,683</u>	<u>1,913,182</u>
營業利潤／(虧損)		
勘探及開採事業部	71,221	46,725
煉油事業部	(37,608)	14,873
營銷及分銷事業部	45,068	30,622
化工事業部	25,292	14,763
其他	(2,963)	(2,821)
抵銷分部間銷售	891	(1,455)
財務費用、投資收益及 公允價值變動損益	(935)	(1,355)
合併營業利潤	<u>100,966</u>	<u>101,352</u>
歸屬於母公司股東的淨利潤	<u>71,697</u>	<u>70,713</u>

營業利潤：2011年本公司實現營業利潤人民幣1,010億元，同比降低0.4%。

淨利潤：2011年本公司實現淨利潤人民幣717億元，同比增長1.4%。

按中國企業會計準則編制的財務數據：

	於2011年 12月31日 人民幣 百萬元	於2010年 12月31日 人民幣 百萬元	變化額
總資產	1,130,053	985,389	144,664
長期負債	191,455	207,080	(15,625)
股東權益	509,525	452,682	56,843

變動分析：

總資產：2011年末本公司總資產為人民幣11,301億元，比上年末增加人民幣1,447億元。主要歸因於經營規模擴大和原油、原材料及產品價格的上漲，存貨、應收賬款、應收票據等流動資產比2010年末增加人民幣781億元；實施年度投資計劃使固定資產、在建工程等非流動資產比2010年末增加人民幣665億元。

長期負債：2011年末本公司的長期負債為人民幣1,915億元，比上年末減少人民幣156億元，主要歸因於公司將於2012年到期的長期負債轉入短期負債。

股東權益：2011年末本公司股東權益為人民幣5,095億元，比上年末增加人民幣568億元,主要歸因於本公司利潤的增加。

6.1.2.3 與公允價值計量相關的項目情況

公司建立健全了同金融工具會計核算、信息披露相關的決策機制、業務流程和內部控制。

與公允價值計量相關的項目

單位：人民幣百萬元

項目	期初金額	本期公允價值變動損益	計入權益的累計公允價值變動	本期計提的減值	期末金額
金融資產					
其中：					
1. 衍生金融資產	188	146	—	—	54
2. 交易性金融資產	2,450	—	—	—	—
3. 可供出售的金融資產	52	—	(15)	—	255
4. 現金流量套期	148	—	142	—	837
金融資產小計	2,838	146	127	—	1,146
金融負債	(1,803)	1,259	—	—	(3,569)
投資性房地產	—	—	—	—	—
生產性生物資產	—	—	—	—	—
合計	<u>1,035</u>	<u>1,405</u>	<u>127</u>	<u>—</u>	<u>(2,423)</u>

6.1.2.4 持有外幣金融資產、金融負債情況

單位：人民幣百萬元

項目	期初金額	本期公允價值變動損益	計入權益的累計公允價值變動	本期計提的減值	期末金額
金融資產					
其中：					
1. 衍生金融資產	188	146	—	—	54
2. 貸款和應收款	28,364	—	—	—	111,391
3. 可供出售金融資產	34	—	(10)	—	41
4. 持有至到期投資	—	—	—	—	—
5. 現金流量套期	148	—	142	—	837
金融資產小計	<u>28,734</u>	<u>146</u>	<u>132</u>	<u>—</u>	<u>112,323</u>
金融負債	<u>(102,129)</u>	<u>259</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>(151,707)</u>

註：本公司持有的外幣金融資產和金融負債主要為本公司的海外子公司所持有的按其本位幣計量的外幣金融性資產和金融負債。

6.2 主營業務分行業情況表

下表涉及的數據摘自本公司按中國企業會計準則編製的財務報表

分行業	營業收入 (人民幣百萬元)	營業成本 (人民幣百萬元)	毛利率 ^註 (%)	營業收入比	營業成本比	毛利率比
				上年同期增減 (%)	上年同期增減 (%)	上年同期增減 (%)
勘探及開採	241,838	96,353	42.1	29.2	7.6	2.2
煉油	1,212,072	1,086,565	(1.4)	24.8	35.0	(5.1)
營銷及分銷	1,347,626	1,257,298	6.5	29.5	29.5	(0.1)
化工	420,490	374,964	10.4	28.3	29.7	(0.9)
其他	1,134,182	1,129,435	0.4	42.3	42.6	(0.2)
抵銷分部間銷售	(1,850,525)	(1,851,416)	不適用	不適用	不適用	不適用
合計	<u>2,505,683</u>	<u>2,093,199</u>	8.9	31.0	36.2	(2.6)

註：毛利率=(營業收入－營業成本、税金及附加)／營業收入

6.3 主營業務分地區情況

適用 不適用

6.4 主要供應商、客戶情況

適用 不適用

前五名供應商 採購金額合計 人民幣百萬元	佔採購總額 比重	前五名銷售客戶 銷售金額合計 人民幣百萬元	佔採銷總額 比重
350,694	41.5%	213,300	9%

6.5 參股公司經營情況(適用投資收益佔淨利潤10%以上的情況)

適用 不適用

6.6 主營業務及其結構發生重大變化的原因說明

適用 不適用

6.7 主營業務盈利能力(毛利率)與上年相比發生重大變化的原因說明

適用 不適用

6.8 報告期內資產和利潤構成與上年度相比發生重大變化的原因分析

項目	於12月31日		增加／(減少) 金額	百分比	變動主要原因
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元			
貨幣資金	25,197	18,140	7,057	38.9	本公司為應對市場流動性日益趨緊及春節前資金集中支付情況，備付了部分貨幣資金
應收票據	27,961	15,950	12,011	75.3	本公司經營規模擴大及貼現減少
應收賬款	58,721	43,093	15,628	36.3	本公司經營規模擴大及主要產成品價格上漲
存貨	203,417	156,546	46,871	29.9	原油價格上漲導致原材料和產成品餘額增加
固定資產	565,936	540,700	25,236	4.7	本公司生產規模擴大及資本性支出增加
在建工程	111,311	81,934	29,377	35.9	本公司生產規模擴大及資本性支出增加
其他非流動資產	12,232	9,392	2,840	30.2	主要歸因於長期預付工程款及設備款的增加
應付票據	5,933	3,818	2,115	55.4	本公司為應對流動性需求，充分利用票據的信用期
應付帳款	177,002	132,528	44,474	33.6	本公司經營規模擴大，原油等原材料價格上漲及採購量增加
預收款項	66,686	57,324	9,362	16.3	主要歸因於銷售板塊預收款項的增加
一年內到期的 非流動負債	43,388	5,530	37,858	684.6	主要歸因於一年內到期的應付債券重分類至此科目
應付債券	100,137	115,180	(15,043)	(13.1)	中國石化發行230億可轉換債券及一年內到期的債券重分類至一年內到期的非流動負債
其他非流動負債	3,436	2,415	1,021	42.3	本公司計入遞延收益的補助增加
專項儲備	3,115	1,325	1,790	135.1	主要歸因於安全生產費用的增加
營業收入	2,505,683	1,913,182	592,501	31.0	原油、成品油價格上漲及本公司擴大生產規模、增加產品銷售量
營業成本	2,093,199	1,537,131	556,068	36.2	主要歸因於原油等原材料價格上漲及採購量增加

項目	於12月31日		增加／(減少)	百分比 (%)	變動主要原因
	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元	金額 人民幣百萬元		
營業稅金及附加	189,949	157,189	32,760	20.8	主要歸因於原油價格上漲導致的石油特別收益金上漲，以及營業收入的增長導致的消費稅及附加增長
資產減值損失	5,811	15,445	(9,634)	(62.4)	參見按照中國企業會計準則編制的財務報告附註39
公允價值變動損益	1,423	(179)	1,602	—	主要為中國石化發行的可轉換債券衍生部分的公允價值變動

6.9 對生產經營環境以及宏觀政策、法規產生重大變化已經、正在或將要對公司的財務狀況和經營成果產生重要影響的說明

適用 不適用

6.10 公司資產或項目存在盈利預測，且報告期仍處在盈利預測期間，公司就資產或項目是否達到原盈利預測及其原因作出說明

適用 不適用

6.11 募集資金使用情況

√ 適用 □ 不適用

募集資金使用情況

單位：人民幣億元

募集資金總額	228.8938*	本報告期已使用募集資金總額	171.71
		已累計使用募集資金總額	171.71

承諾項目	擬投入金額	是否 變更項目	實際 投入金額	產生 收益金額	是否符合 計劃進度	是否符合 預計收益
武漢80萬噸/年 乙烯工程項目	112.8938	否	84.12	—	是	—
安慶分公司含硫原油加工 適應性改造及油品質量 升級工程項目	30	否	19.45	—	是	—
石家莊煉化分公司油品質 量升級及原油劣質化 改造工程項目	32	否	14.14	—	是	—
榆林—濟南輸氣管道 工程項目	33	否	33.00	—	是	—
日照—儀征原油管道及 配套工程項目	21	否	21.00	項目於2011年底 建設完成， 尚未形成收益	是	—
合計	<u>228.8938</u>	—	<u>171.71</u>	—	—	—

未達到計劃進度和
預計收益的說明
不適用

變更原因及變更程序說明
不適用

* 扣除人民幣1.1062億元發行費用(包括承銷商傭金以及其他中介機構費用)

變更項目情況：不適用

6.12 非募集資金項目情況

適用 不適用

項目名稱	項目資本 支出金額 (人民幣億元)	項目進度	項目收益情況
勘探開發板塊：	581.68	進展順利	新增油氣可採儲量411百萬桶油當量，新建原油生產能力568.3萬噸／年，新建天然氣生產能力14.76億方／年
煉油板塊：	225.25	進展順利	新增原油綜合加工能力750萬噸／年、重油加氫170萬噸／年、加氫精製920萬噸／年
銷售板塊：	285.17	進展順利	全年發展加油(氣)站1638座
化工板塊	92.35	進展順利	新增乙烯10萬噸／年、丙烯10萬噸／年、乙苯12萬噸、雙酚A 15萬噸、合纖原料4萬噸／年、塑料樹脂23.5萬噸／年
公司總部及其他：	21.36	進展順利	
合資項目建設		進展順利	
合計	<u>1,205.81</u>		

6.13 董事會對會計師事務所「非標標準審計報告」的說明

適用 不適用

6.14 董事會對新年度的經營計劃、資本支出安排和風險因素

業務展望

2012年，受歐洲主權債務危機等因素影響，預計世界經濟復蘇艱難曲折。中國政府將繼續實行積極的財政政策和穩健的貨幣政策，著力推動經濟發展穩中求進。預計2012年，受地緣政治局勢緊張等因素影響，國際油價總體水平維持高位震盪。中國擴大內需、調整經濟結構和改善民生的政策效應繼續顯現，境內對石化產品需求將保持增長，但增速可能放緩。經過多年發展，本公司物質基礎不斷雄厚，抗風險能力和競爭力明顯增強。

生產經營

2012年，本公司將立足於擴大資源、拓展市場、降本增效，以效益為中心，推進科技創新，加強內部管理，加大結構調整，優化生產運行，注重安全生產和節能降耗，並做好以下幾方面的工作：

勘探及開採板塊：勘探方面，東部堅持隱蔽油氣藏精細勘探，積極探索三新領域；西部加大重點區帶勘探力度，培育規模儲量接替陣地；天然氣勘探立足重點區域，加快整體探明；非常規資源勘探積極推進產能建設，加強頁岩油氣評價和突破。原油開發方面，大力應用水平井分段壓裂技術，加大緻密油儲量動用力度，提高老區採收率，繼續保持東部穩定、西部上產的態勢。天然氣開發方面，組織抓好產能建設，強化組織運行，推動天然氣產量持續快速增長。全年計劃生產原油326.52百萬桶，其中境內計劃生產306.58百萬桶，海外計劃生產19.94百萬桶；計劃生產天然氣5,826億立方英尺。

煉油板塊：密切關注國際油價走勢，以整體效益最大化為前提，優化資源採購和加工，努力降低進口原油採購成本；抓好原油接卸和運輸優化，降低原油儲運成本；合理提高含酸重質原油、凝析油等資源加工比例，在保持安全和質量的前提下，積極穩妥地開展劣質原油加工；保障高負荷運行，積極應對油品市場結構性、季節性供需變化，調整裝置運行；通過煉油裝置改造，持續推進成品油質量升級。優化化工原料結構和質量，提高效益。全年計劃加工原油2.25億噸，生產成品油1.34億噸。

銷售板塊：加強市場研判，靈活調整營銷策略，大力發展零售業務，強化直銷、分銷經營，優化銷售結構；繼續加快重點區域加油站網絡建設，進一步優化儲運設施佈局，加快中心油庫、儲備庫和管線配套庫建設；積極推進商業模式創新，大力發展非油品業務，強化加油卡增值服務，借助營銷網絡平台探索發展電子商務；注重提升品牌價值，強化品牌意識。全年計劃境內成品油經銷量1.57億噸。

化工板塊：積極應對市場變化，努力創造需求、拓展市場；發揮資源優勢，積極發展高端產品，通過自主開發、技術引進、合資合作等多種方式，努力增加功能化、高附加值產品比例，推進特色化工發展；加強原料供應鏈優化，調劑優質石腦油資源，促進原料輕質化，實現資源價值最大化；堅持客戶至上理念，完善營銷網絡，提高客戶滿意度。全年計劃生產乙烯990萬噸。

科技開發：本公司將充分發揮科技創新的支撐和引領作用，著力推進自主創新，加快實現重點突破。重點圍繞頁岩油氣等非常規資源、煤化工以及生物燃料、生物化工、二氧化碳捕集利用等技術領域，加快創新突破，支撐結構調整。重點圍繞傳統油氣勘探開發、煉油、化工核心業務，不斷提升核心技術、專項技術水平，重點抓好油氣資源勘探開發技術研究，加強提高儲量動用率、採收率和單井產量的關鍵技術攻關和應用；積極開發劣質原油和重質油加工新技術，持續提高清潔油品生產技術水平；不斷提高乙烯、聚烯烴生產技術水平，加強高附加值產品生產技術開發；繼續開展綜合節能和環保技術的開發與推廣應用。還要持續加強前瞻性基礎性技術研究，提高原始創新能力，支撐引領公司未來技術和產業發展。

資本支出：2012年本公司將按照效益優先、突出重點等原則，精心安排資本支出。計劃資本支出人民幣1,729億元，其中，勘探及開採板塊資本支出人民幣782億元，抓好以勝利、塔河、鄂南等原油和元壩、鄂爾多斯等氣田為重點的勘探和產能建設；煉油板塊資本支出人民幣368億元，重點做好汽柴油質量升級以及潤滑油裝置改造，有序穩步推進上海石化、金陵等煉油改造項目，加快黃島—董家口—嵐山原油管道等輪轉體系建設；營銷及分銷板塊資本支出人民幣265億元，做好高速公路、中心城市和新規劃

區域優質加油站、加氣站建設和收購工作，進一步加快成品油管道及倉儲設施建設，完善成品油銷售網絡，推進非油品業務和加油卡增值業務配套建設；化工板塊資本支出人民幣259億元，重點做好武漢乙烯中交及儀徵1,4-丁二醇、安慶丙烯投產工作，穩步推進燕山丁基橡膠、海南芳烴、廣州和茂名聚丙烯等項目建設；總部及其他資本支出人民幣54億元，重點安排國際化物流及倉儲、科研裝置及信息化項目建設。

在新的一年裡，中國石化將繼續落實科學發展觀，不斷提升公司的綜合實力、國際競爭力和可持續發展能力，力爭生產經營再創佳績。

風險因素

中國石化在生產經營過程中，將會積極採取各種措施，努力規避各類經營風險，但在實際生產經營過程中並不可能完全排除下述各類風險和不確定因素的發生。

宏觀經濟形勢變化風險 本公司的經營業績與中國及世界經濟形勢密切相關。儘管世界經濟已步入金融危機後的緩慢上升通道,但國際金融市場依然動盪，尚未進入穩定增長的良性循環,本公司的經營還可能受到其他各種因素的不利影響，例如部分國家貿易保護對出口影響、區域性貿易協議可能帶來的進口衝擊等。

行業週期變化的風險 本公司大部分營業收入來自於銷售成品油和石油石化產品，部分業務及相關產品具有週期性的特點，對宏觀經濟環境、地區及全球經濟的週期性變化、生產能力及產量變化、消費者的需求、原料的價格及供應情況、替代產品的價格及供應情況等比較敏感。儘管本公司是一家上、中、下游業務綜合一體化公司，但是也只能在一定限度上抵消行業週期性帶來的不利影響。

宏觀政策及政府監管風險 雖然中國政府正逐步放寬石油及石化行業的准入監管，但仍繼續對國內石油及石化行業實施一定程度的准入控制，其中包括：頒發原油及天然氣開採生產許可證；頒發原油及成品油經營許可證；確定汽油、柴油等成品油的最高零售價格；徵收特別收益金；制定進

出口配額及程序；制定安全、環保及質量標準等；制定節能減排政策；同時，宏觀政策和產業政策可能發生新變化，包括成品油價格機制進一步完善、天然氣價格形成機制改革和完善以及環境稅改革等，都對生產經營運行產生影響。這些都可能對本公司生產經營和效益帶來較大的影響。

環保法規要求的變更導致的風險 本公司的生產經營活動產生廢水、廢氣和廢渣。本公司已經建造配套的廢物處理系統，以防止和減少污染。相關政府機構可能頒佈和實施更加嚴格的有關環保的法律及法規，採取更加嚴格的環保標準。在上述情況下，本公司可能會在環保事宜上增加相應支出。

獲取新增油氣資源存在不確定性導致的風險 本公司未來的持續發展在一定程度上取決於能否持續發現或收購石油和天然氣資源。本公司在獲取石油與天然氣資源時需承擔與勘探和開發有關的風險，和(或)與購買油氣資源有關的風險，需要投入大量資金，並且存在不確定性。如果不能通過勘探開發或購買增加公司擁有的油、氣資源儲量，本公司的油、氣資源儲量和產量可能會下降，從而有可能對本公司的財務狀況和經營業績產生不利影響。

原油外購風險 目前本公司所需的原油大部分需要外購。近年來受國際金融市場動盪以及地緣政治等多種因素影響，原油價格波動較大。此外，一些重大突發事件也可能造成局部地區原油供應中斷。雖然本公司制定了有針對性的應急預案，但仍不可能完全規避國際原油價格巨幅波動以及局部地區原油供應突然中斷所產生的風險。

生產運營風險和自然災害風險 石油石化生產是一個易燃、易爆、易污染環境且容易遭受自然災害威脅的高風險行業。這些突發事件有可能會對社會造成重大影響、對本公司帶來重大經濟損失、對人身安全造成重大傷害。本公司一直非常注重安全生產，已經實施了嚴格的HSE管理體系，盡最大努力避免各類事故的發生，並且本公司主要資產和存貨已購買保險，但仍不能完全避免此類突發事件給本公司所帶來的經濟損失和不利影響。

投資風險 石油石化行業屬於資金密集型行業。雖然本公司採取了謹慎的投資策略，對每個投資項目都進行嚴格的可行性研究，但在項目的實施過程中，市場環境、設備及材料價格、施工週期等因素有可能發生較大的變化，使項目有可能達不到原先預期的收益，存在一定的投資風險。

匯率風險 目前人民幣匯率實行的是以市場供求為基礎、參考一籃子貨幣進行調節、有管理的浮動匯率制度,且人民幣匯率彈性有逐步增強的趨勢。由於本公司大部分原油採購採用外幣，並且以美元價格為計算標準，所以人民幣兌換美元及其他貨幣的價格變動會影響公司的原油採購成本。

新年度盈利預測

適用 不適用

6.15 董事會本次利潤分配預案與股利派發

中國石化第四屆董事會第十八次會議通過決議，建議派發末期股利每股人民幣0.2元(含稅)，加上中期已派發股利每股人民幣0.1元(含稅)，全年股利每股人民幣0.3元(含稅)。該分配預案將提呈中國石化2011年度股東大會審議批准後實施。2011年末期股利將於2012年6月7日(星期四)或之前向2012年5月25日(星期五)當日登記在中國石化股東名冊上的所有股東發放。中國石化H股股東的登記過戶手續將於2012年5月21日(星期一)至2012年5月25日(星期五)(首尾兩天包括在內)暫停辦理。欲獲派末期股利的H股股東最遲應於2012年5月18日(星期五)下午四時三十分前將股票及轉讓文件送往香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716香港證券登記有限公司辦理過戶登記手續。

所派股利將以人民幣計值和宣佈，以人民幣向內資股股東發放，以港幣向外資股股東發放。以港幣發放的股利計算的匯率以宣派股利日之前一周中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣平均基準匯率為準。

§ 7重要事項

7.1 收購資產

適用 不適用

7.2 出售資產

適用 不適用

7.3 重大擔保

適用 不適用

單位：人民幣百萬元

公司對外擔保情況（不包括對控股子公司的擔保）

擔保方	與上市 公司的關係	擔保 對象名稱	擔保 金額	發生日期 (協議簽署日)	擔保期	擔保類型	是否 履行 完畢	擔保 是否 逾期	擔保 逾期 金額	是否 存在 反擔保	是否為 關聯方 擔保 (是或 否) ^{註1}
中國石化	上市公司本身	岳陽中石化殼牌 煤氣化有限公司	283	2003年12月10日	2003年12月10日－ 2017年12月10日	連帶責任保證	否	否	無	否	否
中國石化	上市公司本身	上海高橋愛思開溶劑 有限公司	2	2007年3月30日	2007年3月30日－ 2012年3月30日	連帶責任保證	否	否	無	否	否
中國石化	上市公司本身	上海高橋愛思開溶劑 有限公司	2	2007年4月16日	2007年4月16日－ 2012年4月16日	連帶責任保證	否	否	無	否	否
中國石化銷售 有限公司	全資子公司	廈門博坦倉儲 有限公司	75	2011年7月28日	2011年7月28日－ 2012年7月28日	連帶責任保證	否	否	無	否	否
中國石化揚子 石油化工 有限公司	全資子公司	揚子石化碧辟乙醴 有限責任公司	420			連帶責任保證	否	否	無	否	否
SSI ^{註3}	控股子公司	中國石化集團公司的 若干合營公司及其除 中國石化集團公司 以外的共同投資者	6,700			連帶責任保證	否	否	無	是 ^{註4}	是 ^{註5}
報告期內擔保發生額合計 ^{註1}											3,685
報告期末擔保餘額合計 ^{註2(A)}											4,467
公司對控股子公司的擔保情況											
報告期內對控股子公司擔保發生額合計											無
報告期末對控股子公司擔保餘額合計(B)											無
公司擔保總額情況(包括對控股子公司的擔保)											
擔保總額(A+B)											4,467
擔保總額佔公司淨資產的比例											0.94%
為股東、實際控制人及其關聯方提供擔保的金額(C) ^{註5}											326
直接或間接為資產負債率超過70%的被擔保對象提供的債務擔保金額(D)											2,355
擔保總額超過淨資產50%部分的金額(E)											無
上述三項擔保金額合計(C+D+E)											2,681
未到期擔保可能承擔連帶清償責任說明											無
擔保情況說明											無

註1：定義參見上海證券交易所股票上市規則。

註2：報告期內擔保發生額和報告期末擔保餘額包括控股子公司的對外擔保，其擔保金額為該控股子公司對外擔保金額乘以中國石化持有該公司的股份比例。

註3：詳見「關聯交易」一章。

註4：SSI與中國石化集團公司的若干合營公司及其除中國石化集團公司以外的共同投資者簽訂了擔保協議。為避免給中國石化造成任何潛在損失，中國石化與中國石化集團公司簽訂了《支付協議》，如果SSI因承擔擔保義務支付款項，中國石化集團公司將向中國石化支付一筆相當於SSI已支付款項的55%的現金（中國石化持有SSI 55%的股權）。詳細情況參見於2010年3月29日登載在上海證券交易所 (<http://www.sse.com.cn>)和香港聯交所網站上日期為2010年3月26日的有關公告 (<http://www.hkex.com.hk>)。

註5：該項擔保包括為中國石化集團公司的若干合營公司提供擔保人民幣593百萬元。對上述合營公司的擔保屬於「為股東、實際控制人及其關聯方提供擔保的金額」，同時也屬於「直接或間接為資產負債率超過70%的被擔保對象提供的債務擔保金額」，為避免重複，D中金額不包括此部分金額。

7.4 重大關聯交易

7.4.1 與日常經營相關的關聯交易

本年度本公司實際發生的關聯交易額共人民幣5,065.88億元，買入人民幣2,049.56億元（包括買入產品和服務人民幣1,930.06億元，輔助及社區服務費用人民幣38.56億元，經營租賃費用人民幣74.79億元，利息支出人民幣6.15億元），其中從中國石化集團公司買入人民幣1,484.44億元，包括產品和服務（採購、儲運、勘探及生產服務、與生產有關的服務）為人民幣1,365.13億元，佔本公司全年經營費用的5.69%；提供的輔助及社區服務為人民幣38.56億元，佔經營費用的0.16%；本公司2011年支付房屋租賃金額為人民幣3.77億元，支付土地租金為人民幣67.25億元，支付其他租金為人民幣3.58億元；利息支出人民幣6.15億元。賣出人民幣3,016.32億元（包括賣出產品及服務人民幣3,014.56億元，利息收入人民幣1.51億元，應收代理費人民幣0.25億元），其中本公司對中國石化集團公司賣出人民幣832.32億元，包括貨品銷售人民幣830.56億元，佔本公司經營收入的3.31%，利息收入人民幣1.51億元，應收代理費人民幣0.25億元。

本年度，本公司向附屬公司湛江東興提供委託貸款人民幣20億元。

本年度中國石化向中國石化集團公司的若干合營公司提供貸款淨額人民幣14.33億元。

上述本公司與控股股東之間的持續關聯交易金額均未超過股東大會和董事會批准的持續關聯交易金額的上限。

本年度內實際發生的關聯交易的詳情，見中國石化2011年報全文按國際財務報告準則編製的財務報告附註。

本年度內發生的其他重大關聯交易事項，請見7.8.5部分。

採購商品／接受勞務情況表： 單位：人民幣百萬元

關聯方	關聯交易內容	本期發生額		上期發生額	
		金額	佔同類交易金額的比例(%)	金額	佔同類交易金額的比例(%)
中國石化集團公司	向關聯方採購產品和接受勞務	147,829	6.16	108,244	5.99
其他關聯方	向關聯方採購產品和接受勞務	56,512	2.36	57,089	3.16
合計		<u>204,341</u>	<u>8.52</u>	<u>165,333</u>	<u>9.15</u>

出售商品／提供勞務情況表

單位：人民幣百萬元

關聯方	關聯交易內容	本期發生額		上期發生額	
		金額	佔同類 交易金額的 比例(%)	金額	佔同類 交易金額的 比例(%)
中國石化集團 公司	向關聯方銷售產品 和提供勞務	83,081	3.32	61,268	3.20
其他關聯方	向關聯方銷售產品 和提供勞務	218,400	8.72	169,680	8.87
合計		<u>301,481</u>	<u>12.04</u>	<u>230,948</u>	<u>12.07</u>

註：關聯交易定價原則：

(1)凡是有國家定價或指導價的產品或項目，按國家定價或指導價執行；(2)沒有國家定價或指導價的產品或項目，執行市場價(含招標價)；(3)對於既沒有國家定價和指導價，也沒有市場價的產品或項目，以成本加不超過6%的合理利潤而定。

其他關聯方：

為中國企業會計準則及國際財務報告準則下定義的，但並非香港上市規則第十四A章及上海證券交易所上市規則下定義的關連方。

7.4.2 關聯債權債務往來

適用 不適用

單位：人民幣百萬元

關聯方	向關聯方提供資金		關聯方向本公司 提供資金	
	發生額	餘額	發生額	餘額
中國石化集團公司	1,619	2,139	2,141	10,386
其他關聯方	(1,495)	963	0	0
合計	<u>124</u>	<u>3,102</u>	<u>2,141</u>	<u>10,386</u>

7.4.3 報告期內資金被佔用情況暨清欠情況

適用 不適用

7.5 委托理財

適用 不適用

7.6 承諾事項履行情況

7.6.1 公司或持股5%以上股東在報告期內或持續到報告期內的承諾事項

適用 不適用

至報告期末，中國石化集團公司對本公司的重要承諾包括：

- i 遵守關聯交易協議；
- ii 限期解決土地和房屋權證合法性問題；
- iii 執行《重組協議》（定義見發行H股的招股書）；
- iv 知識產權許可；
- v 避免同業競爭；
- vi 放棄與中國石化的業務競爭和利益衝突。

上述承諾的詳細內容已由中國石化於2001年6月22日刊登在《中國證券報》、《上海證券報》和《證券時報》的招股意向書上。

- vii 2010年10月27日中國石化發布公告披露，鑒於中國石化集團公司的主要煉油業務已注入中國石化，中國石化集團公司承諾在5年內將目前存留的少量煉油業務處置完畢，徹底消除與中國石化在煉油業務方面的同業競爭。

報告期內，中國石化並未發現上述股東有違反上述承諾的情況。

7.6.2 資產或項目存在盈利預測，且報告期仍處在盈利預測期間，公司就資產或項目是否達到原盈利預測機器原因做出說明

適用 不適用

7.6.2 報告期內盈利預測說明

適用 不適用

7.7 重大訴訟仲裁事項

適用 不適用

7.8 其他重大事項

7.8.1 重大項目

(1) 武漢乙烯項目

該項目主要包括80萬噸／年乙烯及下游配套工程，於2007年12月開工建設，預計2013年建成投產。

(2) 山東液化天然氣(LNG)工程

該工程主要包括建設LNG專用碼頭及接收站各一座，接卸規模300萬噸／年，配套建設天然氣外輸管線。該工程於2010年9月開工建設，預計2014年建成投產。

(3) 元壩氣田17億立方米／年天然氣試采項目

該項目將建設淨化廠1座及相應配套設施，新建淨化天然氣生產能力17億立方米／年。項目於2011年9月開工，預計2013年建成。

7.8.2 關於已發行人民幣230億元A股可轉換公司債券

中國石化於2011年2月23日發行人民幣230億元A股可轉換公司債券(簡稱石化轉債，代碼110015)，該可轉債面值和發行價格均為人民幣100元／張，期限為六年，各年票面利率分別為0.5%、0.7%、1.0%、1.3%、1.8%和2.0%，初始轉股價格為人民幣9.73元／股。2011年3月7日在上海證券交易所上市交易。有關情況詳見上海證券交易所和中國石化網站登載的《公開發行A股可轉換公司債券發行公告》及《公開發行A股可轉換公司債券上市公告書》。該可轉債募集資金用於武漢乙烯項目、安慶煉油改造項目、石家莊煉油改造項目、榆林-濟南輸氣管道項目和日照-儀征項原油管道項目。2012年3月1日，中國石化已支付可轉債第一個計息年度利息。

2011年6月20日和2011年9月19日，石化轉債因為宣派股利轉股價分別調整為人民幣9.60元／股和人民幣9.50元／股。2011年12月15日，中國石化召開2011年第二次臨時股東大會，會議審議通過了《關於向下修正「石化轉債」轉股價格的議案》。自2011年12月27日起，石化轉債轉股價格由人民幣9.50元／股調整為人民幣7.28元／股。截至2011年12月31日，石化轉債累計轉股34,662股，債券餘額人民幣22,999,672,000元。

7.8.3 關於擬發行不超過人民幣200億元公司債券和人民幣300億元A股可轉換公司債券

中國石化於2011年10月12日召開2011年第一次臨時股東大會，會議審議通過《關於發行境內公司債券及相關事宜的議案》及《關於發行A股可轉換公司債券及相關事宜的議案》。本次擬發行公司債券總額不超過人民幣200億元，募集資金將用於補充流動資金和償還到期債務。擬發行可轉債總額不超過人民幣300億元，募集資金將用於山東液化天然氣(LNG)項目、金陵油品質量升級工程、茂名油品質量升級改擴建項目、揚子油品質量升級及原油劣質化改造項目、長嶺油品質量升級改造工程、九江油品質量升級改造工程、安慶分公司含硫原油加工適應性改造及油品質量升級工程項目和石家莊煉化分公司油品質量升級及原油劣質化改造工程項目。

7.8.4 (1) 持有其他上市公司股權情況

股票代碼	簡稱	初始 投資金額 (人民幣元)	期末 持股數量 (萬股)	佔該公司 股權比例	股份來源	期末 帳面價值 (人民幣元)	報告期 損益	報告期 所有者 權益變動	會計 核算科目
384	中國燃氣	136,426,500	21,000	4.79%	收購	136,426,500	-	-	長期股權投資

(2) 持有非上市金融企業、近期擬上市公司股權，買賣其他上市公司股份的情況

序號	所持對象名稱	最初 投資成本 (人民幣萬元)	持股數量 (萬股)	佔該公司 股權比例	期末賬面值 (人民幣萬元)	報告期 損益	報告期 所有者 權益變動	會計核算 科目	股份來源
1	北京國際信託有限公司	20,000	20,000	14.29%	20,000	3,000	0	長期股 權投資	企業出資
2	鄭州市商業銀行股份有限公司	1,000	1,000	0.5%	1,000	0	0	長期股 權投資	債轉股
	合計	21,000	-	-	21,000	3,000	0	-	-

7.8.5 本年度發生的重大關聯交易事項

無

7.8.6 公司董事會對公司內部控制出具了自我評估報告，審計機構出具了評價意見

7.8.7 公司是否披露履行社會責任報告

是

§ 8 監事會報告

監事會通過對公司重大決策的過程監督及運營情況的日常監督認為：中國石化面對國內外複雜多變的形勢，抓住中國經濟平穩較快增長的機遇，遵循規範、嚴謹、誠信的經營準則，積極擴大資源、開拓市場、優化運行，實現了生產經營的穩定增長，取得了良好的經營業績。

一是公司董事會認真履行《中華人民共和國公司法》和《公司章程》所賦予的權利和義務，對生產經營和改革發展等重大事項依法科學決策；總裁班子認真落實董事會決議，優化完善內部控制，加強精細管理，努力降本增效，強化科技創新，各項工作取得顯著成效；未發現公司董事、高級管理人員存在違反法律、法規、公司章程或損害公司、股東利益的行為。

二是公司2011年度報告符合境內外證券監管機構的有關規定，財務報告分別按照中國企業會計準則和國際財務報告準則編制，真實、公允地反映了中國石化的經營管理和財務狀況。

三是本公司與中國石化集團公司發生的關聯交易符合境內外上市地的監管要求，關聯交易價格合理、公允，遵循了「公平、公正、公開」原則，未發現損害非關聯股東和公司利益的問題。

四是監事會審閱了公司《內部控制自我評價報告》，認為公司內部控制自我評價客觀、全面、真實，監事會對此報告無異議。

五是公司募集資金嚴格執行專戶存儲制度，募集資金實際使用情況與已披露情況一致，監事會對此報告無異議。

六是公司依據證券監管規定，對公司重大信息及時進行了披露，信息披露真實、準確、完整。

§ 9 財務報告

9.1 審計意見

財務報告

非經審計

審計

審計意見

標準無保留意見

非標意見

9.2 財務報表

9.2.1 按中國企業會計準則編製的財務報表

資產負債表

單位：百萬元

項目	2011年12月31日		2010年12月31日	
	合併	母公司	合併	母公司
流動資產：				
貨幣資金	25,197	20,953	18,140	11,882
應收票據	27,961	17,802	15,950	11,093
應收賬款	58,721	16,829	43,093	16,660
其他應收款	7,360	28,127	9,880	27,433
預付款項	4,096	5,410	5,247	6,394
存貨	203,417	144,148	156,546	103,170
其他流動資產	836	502	594	507
流動資產合計	<u>327,588</u>	<u>233,771</u>	<u>249,450</u>	<u>177,139</u>
非流動資產：				
長期股權投資	47,458	102,101	45,037	111,354
固定資產	565,936	470,825	540,700	436,870
在建工程	111,311	101,641	81,934	70,688
無形資產	34,842	28,458	27,440	20,080
商譽	8,212	—	8,298	—
長期待攤費用	9,076	8,018	7,560	6,058
遞延所得稅資產	13,398	10,249	15,578	11,832
其他非流動資產	12,232	7,479	9,392	6,315
非流動資產合計	<u>802,465</u>	<u>728,771</u>	<u>735,939</u>	<u>663,197</u>
資產總計	<u><u>1,130,053</u></u>	<u><u>962,542</u></u>	<u><u>985,389</u></u>	<u><u>840,336</u></u>

項目	2011年12月31日		2010年12月31日	
	合併	母公司	合併	母公司
流動負債：				
短期借款	36,985	3,842	29,298	7,229
應付票據	5,933	3,052	3,818	2,670
應付帳款	177,002	128,138	132,528	87,244
預收款項	66,686	63,561	57,324	51,190
應付職工薪酬	1,795	1,341	7,444	7,037
應交稅費	39,622	32,053	33,814	24,598
其他應付款	57,662	74,525	54,871	73,825
短期應付債券	—	—	1,000	—
一年內到期的非流動負債	43,388	43,281	5,530	4,109
流動負債合計	<u>429,073</u>	<u>349,793</u>	<u>325,627</u>	<u>257,902</u>
非流動負債：				
長期借款	54,320	53,783	58,895	58,377
應付債券	100,137	100,137	115,180	115,180
預計負債	18,381	17,114	15,573	14,462
遞延所得稅負債	15,181	7,350	15,017	7,951
其他非流動負債	3,436	1,759	2,415	1,045
非流動負債合計	<u>191,455</u>	<u>180,143</u>	<u>207,080</u>	<u>197,015</u>
負債合計	<u>620,528</u>	<u>529,936</u>	<u>532,707</u>	<u>454,917</u>
股東權益：				
股本	86,702	86,702	86,702	86,702
資本公積	29,583	37,983	29,414	37,922
專項儲備	3,115	2,571	1,325	1,025
盈餘公積	178,263	178,263	141,711	141,711
未分配利潤	178,336	127,087	163,132	118,059
外幣財務報表折算差額	(1,600)	—	(1,157)	—
歸屬於母公司				
股東權益合計	<u>474,399</u>	<u>432,606</u>	<u>421,127</u>	<u>385,419</u>
少數股東權益	35,126	—	31,555	—
股東權益合計	<u>509,525</u>	<u>432,606</u>	<u>452,682</u>	<u>385,419</u>
負債和股東權益總計	<u>1,130,053</u>	<u>962,542</u>	<u>985,389</u>	<u>840,336</u>

利潤表

單位：百萬元

項目	2011年		2010年	
	合併	母公司	合併	母公司
營業收入	2,505,683	1,541,765	1,913,182	1,188,495
減：營業成本	2,093,199	1,221,616	1,537,131	900,404
營業稅金及附加	189,949	151,600	157,189	124,586
銷售費用	38,399	33,489	31,981	26,291
管理費用	63,083	53,137	57,774	48,336
財務費用	6,544	6,622	6,847	6,096
勘探費用				
(包括乾井成本)	13,341	13,341	10,955	10,955
資產減值損失	5,811	5,045	15,445	14,410
加：公允價值變動損益	1,423	1,328	(179)	(222)
投資收益	4,186	19,210	5,671	23,073
營業利潤	100,966	77,453	101,352	80,268
加：營業外收入	3,411	3,029	2,108	1,803
減：營業外支出	1,739	1,546	1,282	1,016
利潤總額	102,638	78,936	102,178	81,055
減：所得稅費用	25,774	13,415	25,335	14,257
淨利潤	76,864	65,521	76,843	66,798
其中：被合併方在合併前 實現的淨利潤	—	—	3,043	—
歸屬於：				
母公司股東 的淨利潤	71,697	65,521	70,713	66,798
少數股東損益	5,167	—	6,130	—
基本每股收益：	0.827	N/A	0.816	N/A
稀釋每股收益：	0.795	N/A	0.808	N/A

項目	2011年		2010年	
	合併	母公司	合併	母公司
淨利潤	<u>76,864</u>	<u>65,521</u>	<u>76,843</u>	<u>66,798</u>
其他綜合收益				
現金流量套期	142	—	(221)	—
可供出售金融資產	(15)	(4)	(9)	(9)
應佔聯營公司的				
其他綜合收益	(179)	(182)	(533)	(533)
外幣財務報表折算差額	(676)	—	(1,360)	—
其他綜合收益總額	<u>(728)</u>	<u>(186)</u>	<u>(2,123)</u>	<u>(542)</u>
綜合收益總額	<u>76,136</u>	<u>65,335</u>	<u>74,720</u>	<u>66,256</u>
歸屬於：				
母公司股東				
的綜合收益	71,207	65,335	68,706	66,256
少數股東的綜合收益	<u>4,929</u>	<u>—</u>	<u>6,014</u>	<u>—</u>

現金流量表

單位：百萬元

項目	2011年		2010年	
	合併	母公司	合併	母公司
一、經營活動產生 的現金流量：				
銷售商品、提供勞務				
收到的現金	2,889,482	1,792,430	2,215,212	1,383,041
收到的租金	437	404	392	163
收到的其他與經營 活動有關的現金	12,316	13,898	8,279	12,635
現金流入小計	<u>2,902,235</u>	<u>1,806,732</u>	<u>2,223,883</u>	<u>1,395,839</u>
購買商品、接受勞務				
支付的現金	(2,398,623)	(1,404,217)	(1,758,556)	(1,034,940)
經營租賃所				
支付的現金	(12,611)	(10,038)	(12,414)	(9,948)
支付給職工以及 為職工支付的現金	(41,718)	(35,105)	(30,754)	(24,742)
支付的增值稅	(71,311)	(56,536)	(63,125)	(48,521)
支付的所得稅	(29,798)	(17,149)	(14,158)	(8,420)
支付的除增值稅、 所得稅外的 各項稅費	(176,474)	(137,849)	(154,716)	(123,684)
支付的其他與經營 活動有關的現金	(20,519)	(21,348)	(18,898)	(19,399)
現金流出小計	<u>(2,751,054)</u>	<u>(1,682,242)</u>	<u>(2,052,621)</u>	<u>(1,269,654)</u>
經營活動產生的 現金流量淨額	<u>151,181</u>	<u>124,490</u>	<u>171,262</u>	<u>126,185</u>

項目	2011年		2010年	
	合併	母公司	合併	母公司
二、投資活動產生的現金流量：				
收回投資所收到的現金	3,039	2,337	1,687	146
收到的股利	2,961	17,638	1,335	19,815
處置固定資產和無形資產所收回的現金淨額	1,216	1,157	16,145	16,137
收到於金融機構的已到期定期存款	6,383	3,840	3,626	73
使用衍生金融工具所收到的現金	3,679	—	4,646	—
收到的其他與投資活動有關的現金	1,584	1,603	660	290
現金流入小計	<u>18,862</u>	<u>26,575</u>	<u>28,099</u>	<u>36,461</u>
購建固定資產和無形資產所支付的現金	(142,813)	(122,261)	(114,711)	(104,495)
投資所支付的現金	(7,488)	(5,687)	(11,310)	(26,539)
存放於金融機構的定期存款	(5,801)	(3,940)	(3,522)	(50)
使用衍生金融工具所支付的現金	(3,768)	—	(5,273)	—
現金流出小計	<u>(159,870)</u>	<u>(131,888)</u>	<u>(134,816)</u>	<u>(131,084)</u>
投資活動產生的現金流量淨額	<u>(141,008)</u>	<u>(105,313)</u>	<u>(106,717)</u>	<u>(94,623)</u>

項目	2011年		2010年	
	合併	母公司	合併	母公司
三、籌資活動產生 的現金流量：				
借款所收到 的現金	536,397	58,528	663,491	292,370
發行2011年可轉換債券 所收到的現金 (扣除發行費用)	22,889	22,889	—	—
發行股票所收到的現金	—	—	2	2
發行債券所收到的現金	5,000	5,000	21,000	20,000
吸收少數股東投資 所收到的現金	117	—	408	—
現金流入小計	<u>564,403</u>	<u>86,417</u>	<u>684,901</u>	<u>312,372</u>
償還借款所支付的現金	(532,667)	(65,837)	(672,804)	(284,918)
償還債券及贖回2007年 可轉換債券所支付 的現金	(6,036)	(5,036)	(31,000)	(30,000)
收購子公司少數股東 權益所支付的 現金淨額	(36)	—	—	—
分配股利、利潤或 償付利息所支付 的現金	(26,368)	(25,750)	(23,130)	(21,802)
子公司支付少數 股東的股利	(1,812)	—	(1,051)	—
分配予中國石化 集團公司	—	—	(13,210)	(33)
現金流出小計	<u>(566,919)</u>	<u>(96,623)</u>	<u>(741,195)</u>	<u>(336,753)</u>
籌資活動產生 的現金流量淨額	<u>(2,516)</u>	<u>(10,206)</u>	<u>(56,294)</u>	<u>(24,381)</u>
四、匯率變動的影響	<u>(18)</u>	<u>—</u>	<u>(25)</u>	<u>—</u>
五、現金及現金等 價物淨增加額	<u>7,639</u>	<u>8,971</u>	<u>8,226</u>	<u>7,181</u>

合併股東權益變動表

單位:百萬元

項目	2011年金額					外幣 財務報表 折算差額	歸屬於母 公司股東 權益	少數股東 權益	股東權益 合計
	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤				
2011年1月1日餘額	86,702	29,414	1,325	141,711	163,132	(1,157)	421,127	31,555	452,682
本年增減變動金額									
1. 淨利潤	-	-	-	-	71,697	-	71,697	5,167	76,864
2. 其他綜合收益	-	(47)	-	-	-	(443)	(490)	(238)	(728)
綜合收益總額	-	(47)	-	-	71,697	(443)	71,207	4,929	76,136
直接計入股東權益的 與所有者的交易：									
3. 利潤分配：									
- 提取盈餘公積	-	-	-	36,552	(36,552)	-	-	-	-
- 分配股利	-	-	-	-	(19,941)	-	(19,941)	-	(19,941)
4. 收購子公司									
少數股東權益	-	(43)	-	-	-	-	(43)	(24)	(67)
5. 分配予少數股東 (扣除投入部分)	-	-	-	-	-	-	-	(1,374)	(1,374)
6. 本年提取專項 儲備淨額	-	-	1,790	-	-	-	1,790	40	1,830
7. 國家投資補助	-	286	-	-	-	-	286	-	286
8. 其他	-	(27)	-	-	-	-	(27)	-	(27)
2011年12月31日餘額	86,702	29,583	3,115	178,263	178,336	(1,600)	474,399	35,126	509,525

單位:百萬元

項目	2010年金額					外幣 財務報表 折算差額	歸屬於母 公司股東 少數股東 股東權益 合計		
	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤		公司股東 權益	少數股東 權益	股東權益 合計
2010年1月1日餘額	86,702	38,202	—	115,031	140,596	(70)	380,461	26,087	406,548
本年增減變動金額									
1. 淨利潤	—	—	—	—	70,713	—	70,713	6,130	76,843
2. 其他綜合收益	—	(763)	—	—	—	(1,244)	(2,007)	(116)	(2,123)
綜合收益總額	—	(763)	—	—	70,713	(1,244)	68,706	6,014	74,720
直接計入股東權益的與 所有者的交易：									
3. 利潤分配：									
— 提取盈餘公積	—	—	—	26,680	(26,680)	—	—	—	—
— 分配股利	—	—	—	—	(16,473)	—	(16,473)	—	(16,473)
4. 分離交易可轉換 債券權證行權	—	2	—	—	—	—	2	—	2
5. 同一控制下企業 合併支付的款項	—	(13,177)	—	—	—	—	(13,177)	—	(13,177)
6. 收購子公司 少數股東權益	—	(9)	—	—	—	—	(9)	—	(9)
7. 分配予少數股東 (扣除投入部分)	—	—	—	—	—	—	—	(643)	(643)
8. 本年提取專項 儲備淨額	—	—	1,325	—	—	—	1,325	60	1,385
9. 國家投資補助	—	321	—	—	—	—	321	37	358
10. 重分類	—	4,867	—	—	(5,024)	157	—	—	—
11. 其他	—	(29)	—	—	—	—	(29)	—	(29)
2010年12月31日餘額	86,702	29,414	1,325	141,711	163,132	(1,157)	421,127	31,555	452,682

股東權益變動表

單位:百萬元

項目	2011年金額				未分配 利潤	股東權益 合計
	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積		
2011年1月1日餘額	86,702	37,922	1,025	141,711	118,059	385,419
本年增減變動金額						
1. 淨利潤	—	—	—	—	65,521	65,521
2. 其他綜合收益	—	(186)	—	—	—	(186)
綜合收益總額	—	(186)	—	—	65,521	65,335
直接計入股東權益的 與所有者的交易：						
3. 利潤分配：						
— 提取盈餘公積	—	—	—	36,552	(36,552)	—
— 分配股利	—	—	—	—	(19,941)	(19,941)
4. 本年提取專項儲備淨額	—	—	1,546	—	—	1,546
5. 國家投資補助	—	274	—	—	—	274
6. 其他	—	(27)	—	—	—	(27)
2011年12月31日餘額	86,702	37,983	2,571	178,263	127,087	432,606

項目	2010年金額				未分配 利潤	股東權益 合計
	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積		
2010年1月1日餘額	86,702	38,234	—	115,031	94,414	334,381
本年增減變動金額						
1. 淨利潤	—	—	—	—	66,798	66,798
2. 其他綜合收益	—	(542)	—	—	—	(542)
綜合收益總額	—	(542)	—	—	66,798	66,256
直接計入股東權益的 與所有者的交易：						
3. 利潤分配：						
— 提取盈餘公積	—	—	—	26,680	(26,680)	—
— 分配股利	—	—	—	—	(16,473)	(16,473)
4. 分離交易可轉換債券權證行權	—	2	—	—	—	2
5. 本年提取專項儲備淨額	—	—	1,025	—	—	1,025
6. 國家投資補助	—	257	—	—	—	257
7. 其他	—	(29)	—	—	—	(29)
2010年12月31日餘額	<u>86,702</u>	<u>37,922</u>	<u>1,025</u>	<u>141,711</u>	<u>118,059</u>	<u>385,419</u>

9.2.2 按國際財務報告準則編製的財務報表

合併利潤表

單位：百萬元

項目	2011年	2010年
營業額及其他經營收入		
營業額	2,463,767	1,876,758
其他經營收入	41,916	36,424
	<u>2,505,683</u>	<u>1,913,182</u>
經營費用		
採購原油、產品及經營供應品及費用	(2,031,545)	(1,482,484)
銷售、一般及管理費用	(58,960)	(51,048)
折舊、耗減及攤銷	(63,816)	(59,253)
勘探費用 (包括乾井成本)	(13,341)	(10,955)
職工費用	(41,529)	(33,672)
所得稅以外的稅金	(189,949)	(157,189)
其他經營費用 (淨額)	(1,013)	(13,607)
	<u>(2,400,153)</u>	<u>(1,808,208)</u>
經營收益	<u>105,530</u>	<u>104,974</u>

項目	2011年	2010年
融資成本		
利息支出	(9,241)	(7,972)
利息收入	1,584	660
可轉換債券的嵌入衍生 工具未實現收益／(損失)	1,259	(127)
匯兌收益(淨額)	1,113	465
融資成本淨額	<u>(5,285)</u>	<u>(6,974)</u>
投資收益	<u>168</u>	<u>273</u>
應佔聯營及合營公司的損益	<u>4,152</u>	<u>5,390</u>
除稅前利潤	104,565	103,663
所得稅費用	<u>(26,120)</u>	<u>(25,681)</u>
本年度利潤	<u>78,445</u>	<u>77,982</u>
歸屬於：		
本公司股東	73,225	71,782
非控股股東	<u>5,220</u>	<u>6,200</u>
本年度利潤	<u>78,445</u>	<u>77,982</u>
每股淨利潤：		
基本	<u>0.845</u>	<u>0.828</u>
攤薄	<u>0.812</u>	<u>0.820</u>

項目	2011年	2010年
本年度利潤	<u>78,445</u>	<u>77,982</u>
本年度其他綜合收益		
(已扣除稅項及重分類調整)		
現金流量套期	142	(221)
可供出售的證券	(15)	(9)
應佔聯營公司的其他綜合收益	(179)	(533)
外幣報表折算差額	<u>(676)</u>	<u>(1,360)</u>
其他綜合收益合計	<u>(728)</u>	<u>(2,123)</u>
本年度綜合收益合計	<u>77,717</u>	<u>75,859</u>
歸屬於：		
本公司股東	72,735	69,775
非控股股東	<u>4,982</u>	<u>6,084</u>
本年度綜合收益合計	<u>77,717</u>	<u>75,859</u>

資產負債表

單位：百萬元

項目	2011年12月31日		2010年12月31日	
	合併	母公司	合併	母公司
非流動資產：				
物業、廠房及設備淨額	565,936	470,825	540,700	436,870
在建工程	111,311	101,641	89,599	76,830
商譽	8,212	—	8,298	—
於附屬公司的投資	—	70,364	—	81,777
於聯營公司的權益	25,692	13,686	22,815	12,160
於合營公司的權益	19,992	10,094	20,199	9,330
投資	1,829	937	2,075	895
遞延所得稅資產	12,706	9,614	15,232	11,576
預付租賃	26,101	19,598	20,325	12,989
長期預付款及其他資產	29,994	24,344	16,350	13,304
非流動資產合計	801,773	721,103	735,593	655,731
流動資產				
現金及現金等價物	24,647	20,852	17,008	11,881
於金融機構的定期存款	550	101	1,132	1
應收賬款淨額	58,721	16,829	43,093	16,660
應收票據	27,961	17,802	15,950	11,093
存貨	203,417	144,148	156,546	103,170
預付費用及其他流動資產	27,459	48,456	26,500	44,205
流動資產合計	342,755	248,188	260,229	187,010

項目	2011年12月31日		2010年12月31日	
	合併	母公司	合併	母公司
流動負債：				
短期債務	68,224	46,482	17,019	6,359
中國石化集團公司及 其附屬公司貸款	12,149	641	18,809	4,979
應付帳款	177,002	128,138	132,528	87,244
應付票據	5,933	3,052	3,818	2,670
預提費用及其他應付款	176,878	182,996	153,478	158,901
應付所得稅	4,054	2,901	10,754	7,620
流動負債合計	444,240	364,210	336,406	267,773
流動負債淨額	(101,485)	(116,022)	(76,177)	(80,763)
總資產減流動負債	700,288	605,081	659,416	574,968
非流動負債：				
長期債務	116,894	116,602	136,465	136,090
中國石化集團公司及 其附屬公司貸款	37,563	37,318	37,610	37,467
遞延所得稅負債	15,181	7,350	15,017	7,951
預計負債	18,381	17,114	15,573	14,462
其他負債	4,925	2,846	3,715	1,909
非流動負債合計	192,944	181,230	208,380	197,879
	507,344	423,851	451,036	377,089
權益				
股本	86,702	86,702	86,702	86,702
儲備	385,626	337,149	332,902	290,387
本公司股東應佔權益	472,328	423,851	419,604	377,089
非控股股東權益	35,016	—	31,432	—
權益合計	507,344	423,851	451,036	377,089

9.2.3 按遵從中國企業會計準則和國際財務報告準則的會計政策編製的財務報表之差異(未經審計)

(1) 按中國企業會計準則計算之淨利潤和按國際財務報告準則計算之本年度利潤的重大差異的影響分析

項目	2011年	2010年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
按中國企業會計準則編製的 財務報表之淨利潤	76,864	76,843
調整：		
政府補助	97	100
安全生產費	1,484	1,039
	<u> </u>	<u> </u>
按國際財務報告準則編製 的財務報表之本年度利潤*	<u>78,445</u>	<u>77,982</u>

(2) 按中國企業會計準則計算之股東權益和按國際財務報告準則計算之權益的重大差異的影響分析

項目	於12月31日	
	2011年	2010年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
按中國企業會計準則編製的 財務報表之股東權益	509,525	452,682
調整：		
政府補助	(1,489)	(1,300)
安全生產費	(692)	(346)
	<u> </u>	<u> </u>
按國際財務報告準則編製 的財務報表之權益*	<u>507,344</u>	<u>451,036</u>

* 以上節錄自按遵從國際財務報告準則的會計政策編製的財務報表數字已經過畢馬威會計師事務所審計。

9.3 如果與最近一期年度報告相比，會計政策、會計估計和核算方法發生變化，提供具體說明

適用 不適用

國際會計準則委員會頒佈了若干對國際財務報告準則的修訂及一項新的解釋公告，於本集團的本會計期間開始生效。其中，以下修訂與本集團財務報表相關：

- 《國際會計準則》第24號「關聯方披露」(2009年修訂)
- 對《國際財務報告準則》(2010年度)的更新

《國際會計準則》第24號「關聯方披露」(2009年修訂)，簡化了「關聯方」的定義，並且將關聯方交易對等解釋，消除了定義不一致的情況。修訂後的準則使得政府相關的企業就該企業與其相關的政府之間的交易，或就該企業和與同一政府相關的企業之間的交易進行披露時提供了有限的豁免。《國際會計準則》第24號的修訂對本集團本財務報告無重大影響。

國際會計準則委員會頒佈了涉及多項準則內容的對《國際財務報告準則》(2010年度)的更新，修訂了《國際財務報告準則》第1號——首次執行國際財務報告準則第D8段的內容，擴展了採用特別事項的評估結果作為認定成本的範圍。根據修訂後的準則，企業可以採用公允價值作為部分或全部資產、負債的認定成本，前提是該公允價值是根據特定日期的特別事項確定的，而且該事項發生在企業首次按國際財務報告準則編製的財務報表所涵蓋的期間內。在此之前，《國際財務報告準則》第1號雖然也允許將類似的評估值作為認定成本，但前提是評估發生在企業過渡到國際財務報告準則的日期(即首次按國際財務報告準則編製的財務報表的最早可比期間的期初)之前。

本集團首次按國際財務報告準則編製的財務報表是截至1999年12月31日的三個年度及截至2000年6月30日止六個月期間的財務報表，最早可比期間的期初是1997年1月1日。本集團在該期間內根據中國相關法規，在按《企業會計準則》及其它相關規定（合稱「中國會計準則」）編製的財務報表中，將獨立評估師於1999年9月30日的評估結果作為土地使用權的認定成本。由於評估基準日晚於本集團過渡到國際財務報告準則的日期，本集團按國際財務報告準則編製的財務報表無法在當時採用上述評估結果作為認定成本，而是採用歷史成本作為土地使用權的成本計價，因此，與上述1999年評估相關的重估收益未予確認。本集團決定採用上述對《國際財務報告準則》第1號的修訂，並進行追溯調整，以消除本集團按國際財務報告準則和按中國會計準則編製的財務報表之間的上述差異。具體而言，本集團對按國際財務報告準則編製的財務報表中以前期間的比較數字進行了追溯調整，土地使用權按獨立評估師於1999年9月30日的評估結果作為認定成本予以確認，並對以後期間的攤銷進行了相應調整。

本集團於以前年度已披露的於2010年12月31日的財務狀況及於截至2010年12月31日止年度的經營業績，因採用對《國際財務報告準則》(2010年度)的更新而重新編製，摘要如下：

	本集團 (已於以前 年度披露) 人民幣 百萬元	採用對 《國際財務 報告準則 (2010年度) 的更新 人民幣 百萬元	本集團 (重報) 人民幣 百萬元
經營業績：			
本公司股東應佔利潤	71,800	(18)	71,782
每股基本淨利潤(人民幣元)	0.828	—	0.828
每股攤薄淨利潤(人民幣元)	0.820	—	0.820
財務狀況：			
商譽	8,207	91	8,298
遞延所得稅資產	15,516	(284)	15,232
預付租賃	19,464	861	20,325
非流動資產合計	734,925	668	735,593
權益合計	450,368	668	451,036

9.4 重大會計差錯的內容、更正金額、原因及影響

本報告期無重大會計差錯更正。

9.5 按照國際財務報告準則編製之財務報表附註

9.5.1 營業額

營業額是指扣除增值稅後的原油、天然氣、石油及化工產品銷售收入。

9.5.2 所得稅

合併利潤表內的所得稅費用包含：

	2011年	2010年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
當期稅項		
— 本年準備	22,731	22,177
— 以前年度少／(多)計提準備	367	(299)
遞延稅項	3,022	3,803
	<u>26,120</u>	<u>25,681</u>

按適用法定稅率計算的預期所得稅與實際稅務支出的調節如下：

	2011年	2010年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
除稅前利潤	<u>104,565</u>	<u>103,663</u>
按法定稅率25% 計算的預計		
所得稅支出	26,141	25,915
稅率差別的稅務影響 ^(註)	(1,825)	(1,525)
海外業務超過中國法定稅率的		
所得稅影響 ^(註)	1,587	2,639
不可抵扣的支出的稅務影響	542	2,361
非應稅收益的稅務影響	(1,565)	(1,839)
已使用以前年度未計入遞延稅項的損失及		
暫時性差異的稅務影響	(394)	(1,663)
未計入遞延稅項的損失的稅務影響	734	92
沖銷遞延所得稅資產	533	—
以前年度少／(多) 計提準備	367	(299)
實際所得稅費用	<u>26,120</u>	<u>25,681</u>

註：除本集團的部分企業是按優惠稅率計算所得稅外，本集團根據中國有關所得稅稅務法規按應納稅所得的25%法定稅率計算所得稅準備。在安哥拉共和國經營的海外子公司根據安哥拉共和國有關所得稅稅務法規按應納稅所得50%的法定稅率計算所得稅準備。

9.5.3 每股基本及攤薄淨利潤

截至2011年12月31日止年度，每股基本淨利潤是按本公司普通股股東應佔利潤人民幣732.25億元(2010年：人民幣717.82億元)及本年度股份的加權平均數86,702,538,041股(2010年：86,702,513,472股)計算。

截至2011年12月31日止年度，每股攤薄淨利潤是按本公司普通股股東應佔利潤人民幣729.38億元(2010年：人民幣720.03億元)及股份的加權平均數89,795,334,781股(2010年：87,789,874,067股)計算，其計算如下：

(i) 本公司普通股股東應佔利潤(攤薄)

	2011年	2010年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
本公司普通股股東應佔利潤	73,225	71,782
2007年及2011年可轉換 債券利息支出(扣除匯兌收益) 的稅後影響	657	126
2007年及2011年可轉換 債券嵌入衍生工具未實現 (收益)/損失的稅後影響	(944)	95
	<u>72,938</u>	<u>72,003</u>
本公司普通股股東應佔利潤(攤薄)	<u>72,938</u>	<u>72,003</u>

(ii) 股份加權平均數(攤薄)

	2011年	2010年
	股份數	股份數
於12月31日股份		
加權平均數	86,702,538,041	86,702,513,472
2007年可轉換債券		
行權的影響	1,084,859,551	1,087,360,595
2011年可轉換債券		
行權的影響	2,007,937,189	—
	<u>89,795,334,781</u>	<u>87,789,874,067</u>
於12月31日股份		
加權平均數(攤薄)	<u>89,795,334,781</u>	<u>87,789,874,067</u>

9.5.4 股利

本年度股利如下：

	2011年	2010年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
年度內宣派及已派發的股利，		
每股人民幣0.10元		
(2010年：每股人民幣0.08元)	8,670	6,936
於資產負債表日期後批准的擬派股利，		
每股人民幣0.20元		
(2010年：每股人民幣0.13元)	17,340	11,271
	<u>26,010</u>	<u>18,207</u>

根據公司章程及於2011年8月26日舉行董事會之決議，董事會批准派發截至2011年12月31日止年度的中期股利，每股人民幣0.10元（2010年：人民幣0.08元），共人民幣86.70億元（2010年：人民幣69.36億元），並於2011年9月28日派發。

根據於2012年3月23日董事會提議，本公司截至2011年12月31日止年度的期末股利為每股人民幣0.20元（2010年：人民幣0.13元），共人民幣173.40億元（2010年：人民幣112.71億元），此項提議尚待股東於股東周年大會批准。於資產負債表日後攤派的期末股利，共人民幣173.40億元（2010年：人民幣112.71億元），並未於資產負債表日確認為負債。

年內批准及已派發予本公司股東的以前年度股利如下：

	2011年	2010年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
年內批准及已派發的以前年度		
期末股利，每股人民幣0.13元		
(2010年：每股人民幣0.11元)	11,271	9,537
	<u> </u>	<u> </u>

根據2011年5月13日舉行的股東周年大會之批准，本公司宣派截至2010年12月31日止年度的年末股利，每股人民幣0.13元，共計人民幣112.71億元，並於2011年6月30日派發。

根據2010年5月18日舉行的股東周年大會之批准，本公司宣派截至2009年12月31日止年度的期末股利，每股人民幣0.11元，共計人民幣95.37億元，並於2010年6月30日派發。

9.5.5 應收賬款淨額及應收票據

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元	2011年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元
應收第三方款項	44,344	33,681	2,943	2,293
應收附屬公司款項	—	—	11,168	9,930
應收中國石化集團公司及 同級附屬公司款項	6,185	1,848	474	1,180
應收聯營公司及 合營公司款項	9,204	8,886	3,101	4,344
	<u>59,733</u>	<u>44,415</u>	<u>17,686</u>	<u>17,747</u>
減：呆壞賬減值虧損	(1,012)	(1,322)	(857)	(1,087)
應收賬款淨額	<u>58,721</u>	<u>43,093</u>	<u>16,829</u>	<u>16,660</u>
應收票據	<u>27,961</u>	<u>15,950</u>	<u>17,802</u>	<u>11,093</u>
	<u><u>86,682</u></u>	<u><u>59,043</u></u>	<u><u>34,631</u></u>	<u><u>27,753</u></u>

應收賬款及票據(已扣除呆壞賬減值虧損)的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元	2011年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元
一年內	86,580	58,987	34,572	27,713
一至兩年	66	36	46	15
兩至三年	16	11	5	17
三年以上	20	9	8	8
	<u>86,682</u>	<u>59,043</u>	<u>34,631</u>	<u>27,753</u>

呆壞賬減值虧損分析如下：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元	2011年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元
1月1日結餘	1,322	1,921	1,087	1,526
年度減值虧損	51	48	47	42
沖回減值虧損	(124)	(130)	(110)	(118)
本年核銷	(237)	(517)	(167)	(363)
12月31日結餘	<u>1,012</u>	<u>1,322</u>	<u>857</u>	<u>1,087</u>

銷售主要通過現金方式進行。賒銷只會提供給交易記錄較好的主要客戶。應收中國石化集團公司及同級附屬公司的款項也按相同的條款償付。

應收賬款及應收票據(已扣除呆壞賬減值虧損)主要為未到期且無減值的應收款項。這些應收款項來自於廣泛的客戶，且這些客戶近期並無拖欠記錄。

9.5.6 應付帳款及票據

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元	2011年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元
應付第三方款項	167,207	120,224	50,622	37,998
應付中國石化 集團公司及 其附屬公司款項	6,429	6,613	4,266	3,465
應付聯營公司及 合營公司款項	3,366	5,691	1,597	1,341
應付附屬公司款項	—	—	71,653	44,440
	<u>177,002</u>	<u>132,528</u>	<u>128,138</u>	<u>87,244</u>
應付票據	5,933	3,818	3,052	2,670
	<u>182,935</u>	<u>136,346</u>	<u>131,190</u>	<u>89,914</u>
攤余成本列示的 應付帳款及票據	<u>182,935</u>	<u>136,346</u>	<u>131,190</u>	<u>89,914</u>

應付帳款及票據的到期日分析如下：

	本集團		本公司	
	2011年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元	2011年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元
一個月內到期或活期	150,949	97,358	98,469	52,719
一個月至六個月內到期	31,820	38,864	32,622	37,099
六個月後到期	166	124	99	96
	<u>182,935</u>	<u>136,346</u>	<u>131,190</u>	<u>89,914</u>

9.5.7 分部報告

下表所示為本集團各個業務分部所匯報的資料：

	2011年	2010年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
銷售收入		
勘探及生產		
對外銷售	47,519	35,024
分部間銷售	173,115	133,691
	<u>220,634</u>	<u>168,715</u>
煉油		
對外銷售	189,504	159,858
分部間銷售	1,015,855	805,704
	<u>1,205,359</u>	<u>965,562</u>
營銷及分銷		
對外銷售	1,335,569	1,032,900
分部間銷售	5,767	3,258
	<u>1,341,336</u>	<u>1,036,158</u>
化工		
對外銷售	368,658	285,596
分部間銷售	45,203	35,581
	<u>413,861</u>	<u>321,177</u>
企業與其他		
對外銷售	522,517	363,380
分部間銷售	610,585	432,415
	<u>1,133,102</u>	<u>795,795</u>
抵銷分部間銷售	<u>(1,850,525)</u>	<u>(1,410,649)</u>
合併銷售收入	<u>2,463,767</u>	<u>1,876,758</u>

	2011年	2010年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
其他經營收入		
勘探及生產	21,204	18,430
煉油	6,713	6,015
營銷及分銷	6,290	4,540
化工	6,629	6,445
企業與其他	1,080	994
	<hr/>	<hr/>
合併其他經營收入	41,916	36,424
	<hr/>	<hr/>
銷售收入及其他經營收入	2,505,683	1,913,182
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
業績		
經營收益／(虧損)		
按分部		
— 勘探及生產	71,631	47,149
— 煉油	(35,780)	15,851
— 營銷及分銷	44,696	30,760
— 化工	26,732	15,011
— 企業與其他	(2,640)	(2,342)
— 抵消	891	(1,455)
	<hr/>	<hr/>
經營收益總額	105,530	104,974
	<hr/>	<hr/>

	2011年	2010年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
應佔聯營公司及合營公司的損益		
— 勘探及生產	248	158
— 煉油	(421)	557
— 營銷及分銷	1,103	864
— 化工	2,560	3,211
— 企業及其他	662	600
應佔聯營公司及合營公司的總損益	4,152	5,390
投資收益		
— 勘探及生產	—	21
— 煉油	4	26
— 營銷及分銷	143	169
— 化工	17	20
— 企業及其他	4	37
	<hr/>	<hr/>
分部投資收益	168	273
	<hr/>	<hr/>
融資成本	(5,285)	(6,974)
	<hr/>	<hr/>
除稅前利潤	<u>104,565</u>	<u>103,663</u>

	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
資產		
分部資產		
— 勘探及生產	329,968	305,413
— 煉油	274,507	231,106
— 營銷及分銷	231,664	190,368
— 化工	143,215	126,357
— 企業與其他	77,489	60,897
合併分部資產	<u>1,056,843</u>	<u>914,141</u>
於聯營公司及合營公司的權益	45,684	43,014
投資	1,829	2,075
遞延稅項資產	12,706	15,232
現金及現金等價物及於金融機構的定期存款	25,197	18,140
其他未分配資產	2,269	3,220
總資產	<u><u>1,144,528</u></u>	<u><u>995,822</u></u>
負債		
分部負債		
— 勘探及生產	86,538	65,067
— 煉油	63,753	51,554
— 營銷及分銷	83,625	76,981
— 化工	30,459	33,836
— 企業與其他	111,680	75,832
合併分部負債	<u>376,055</u>	<u>303,270</u>
短期債務	68,224	17,019
應交所得稅	4,054	10,754
長期債務	116,894	136,465
中國石化集團公司及其附屬公司貸款	49,712	56,419
遞延所得稅負債	15,181	15,017
其他未分配負債	7,064	5,842
總負債	<u><u>637,184</u></u>	<u><u>544,786</u></u>

分部資本支出是指在年度內購入預期使用超過一年的分部資產所產生的成本總額。

	2011年 人民幣百萬元	2010年 人民幣百萬元
資本支出		
勘探及生產	58,749	52,680
煉油	25,767	20,015
營銷及分銷	28,517	26,168
化工	15,015	12,894
企業與其他	2,136	1,894
	<u>130,184</u>	<u>113,651</u>
折舊、耗減及攤銷		
勘探及生產	35,455	31,515
煉油	11,519	11,355
營銷及分銷	7,202	6,489
化工	8,457	8,864
企業與其他	1,183	1,030
	<u>63,816</u>	<u>59,253</u>
長期資產減值虧損		
勘探及生產	2,153	3,250
煉油	78	4,902
營銷及分銷	269	1,183
化工	308	5,121
企業與其他	1	21
	<u>2,809</u>	<u>14,477</u>

9.6 合併範圍發生變化

適用 不適用

§ 10 股份購回、出售及贖回

本報告期內，除本公告披露外，中國石化或任何附屬公司概無購回、出售或贖回中國石化或附屬公司之任何上市股份。

§ 11 標準守則應用

本報告期內，中國石化董事均未有違反香港交易所制定的上市規則附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》的情況。

§ 12 企業管治常規守則

中國石化已遵守香港交易所制定的上市規則附錄十四《企業管治常規守則》內的規則條文。

§ 13 財務業績審閱

截至2011年12月31日止年度財務業績已由中國石化的審計委員會作出審閱，而委員會對財務業績無不同意見。

§ 14載有香港交易所上市規則附錄16第45(1)至第45(3)段規定的所有資料的詳細業績公告將在香港交易所網址上刊登。

本公告以中英文兩種語言印製，在對兩種文體的說明上存在歧義時，以中文為準。

承董事會命
傅成玉
董事長

中國北京，2012年3月23日

於本公告日期，中國石化的董事為：傅成玉*、王天普#、張耀倉*、章建華#、王志剛#、蔡希有#、曹耀峰*、李春光*、戴厚良#、劉運*、李德水+、謝鐘毓+、陳小津+、馬蔚華+及吳曉根+。

執行董事

* 非執行董事

+ 獨立非執行董事